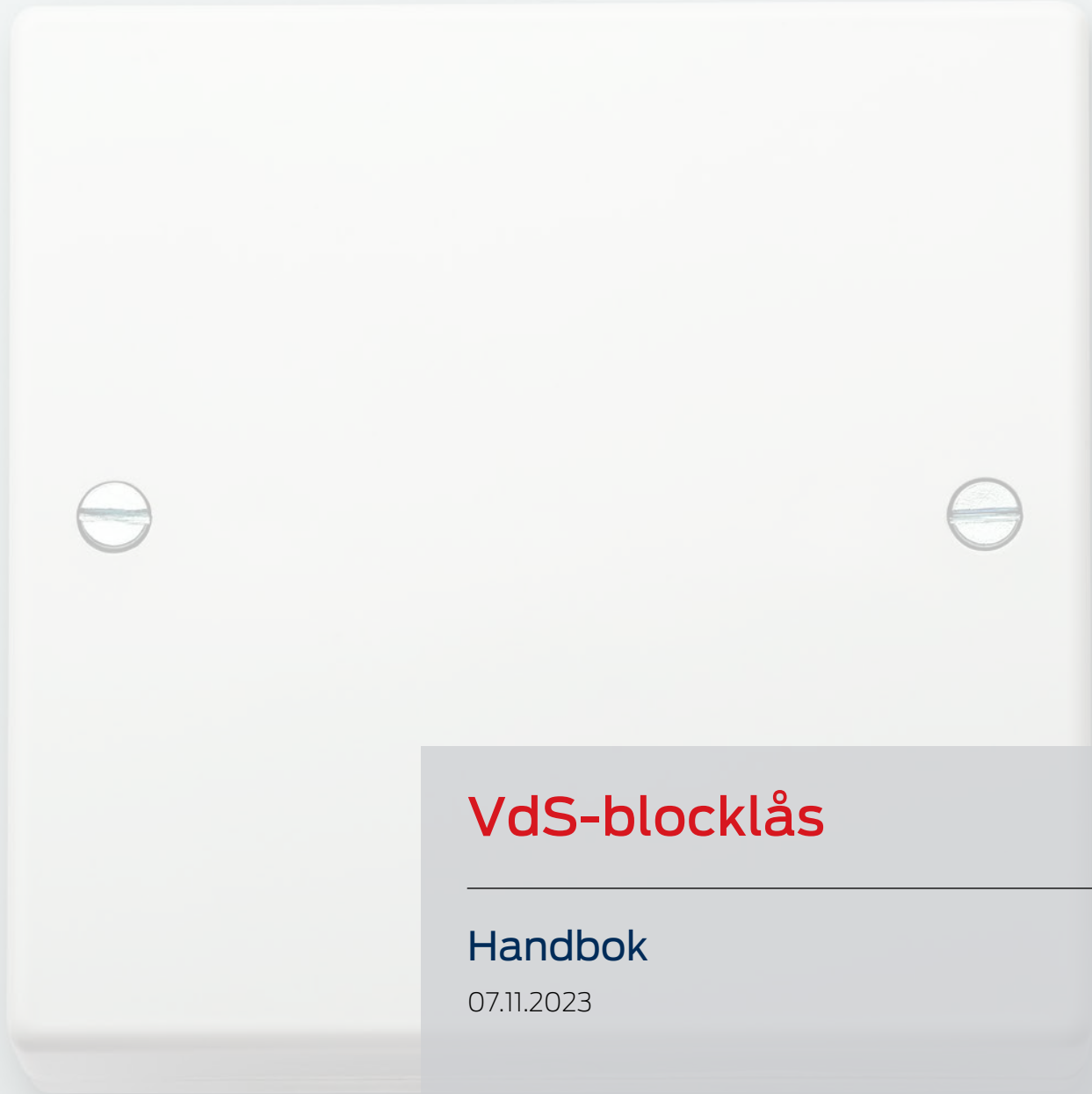


30
60



VdS-blocklås

Handbok

07.11.2023

Simons  Voss
technologies

Innehållsförteckning

1.	Allmänna säkerhetsanvisningar	3
2.	Produktspecifika säkerhetsanvisningar	5
3.	Textformaterings innebörd.....	7
4.	Funktionsbeskrivning.....	8
4.1	Tillkoppling av larmsystemet (inbrottslarmsystem).....	9
4.2	Kontroll av aktivering	9
4.3	Frånkoppling av larmsystemet.....	9
4.4	Aktiveringstransponder	9
4.5	Tidzonsstyrning och tillträdesloggning.....	10
4.6	Avaktiveringsenhetens funktion.....	10
4.7	Aktiveringsmasterenhetens funktion.....	10
4.8	Aktiveringssslavenhetens funktion	11
5.	Idrifttagning.....	12
5.1	Programmering.....	12
5.2	Test för montering/installation	14
5.2.1	Testa avaktiveringsenheten.....	15
5.2.2	Testa aktiveringsmastern	15
5.2.3	Testa aktiveringssslaven	16
5.3	Montera komponenter.....	17
5.3.1	Lås.....	17
5.3.2	Skapa tillförlitliga kabeldragningar	17
5.3.3	Blocklåskomponenter.....	17
5.4	Ansluta komponenter	24
5.4.1	Avaktiveringsenhet	26
5.4.2	Aktiveringsmaster	30
5.4.3	Aktiveringsslav	37
5.5	Test av blocklåsfunktion.....	43
6.	Särskilda fall.....	45
6.1	Aktiveringsmaster utan avaktiveringsenhet.....	45
6.2	Avaktiveringsenhet utan aktiveringsenhet.....	45
6.3	Aktiveringsenheter med knapp, utan extern antenn.....	45
7.	Tekniska data.....	47
8.	Försäkran om överensstämmelse.....	50
9.	Hjälp och ytterligare information.....	51

1. Allmänna säkerhetsanvisningar

Signalord: Eventuella omedelbara effekter av bristande efterlevnad

FARA: Död eller allvarlig personskada (troligt)

WARNING: Död eller allvarlig skada (möjligt, men osannolikt)

OBSERVERA: Liten skada

OBS: Skador på egendom eller fel

INFO: Låg eller ingen



WARNING

Tillgång spärrad

Felaktigt installerade och/eller programmerade komponenter kan leda till att dörrar spärras. SimonsVoss Technologies GmbH ansvarar inte för konsekvenserna av felaktig installation såsom spärrat tillträde till skadade personer eller personer i risksituationer, materiella skador eller andra typer av skador.

Blockerad åtkomst genom manipulering av produkten

Om du ändrar produkten på egen hand kan fel uppstå och åtkomst via en dörr kan blockeras.

- Ändra endast produkten vid behov och endast på det sätt som beskrivs i dokumentationen.

OBS

Skada på grund av elektrostatisk urladdning (ESD)

Den här produkten innehåller elektroniska komponenter som kan skadas av elektrostatiska urladdningar.

1. Använd alltid ESD-anpassat arbetsmaterial (t.ex. jordningsarmband).
2. Jorda dig före alla arbeten där du kan komma i kontakt med elektronik. Det gör du genom att fatta tag i en jordad metallyta (såsom dörrkarmar, vattenrör eller värmeventiler).

Skada på grund av vätskor

Den här produkten innehåller elektroniska och/eller mekaniska komponenter som kan skadas av alla typer av vätskor.

- Låt inte elektroniken komma i kontakt med vätskor.

Skada på grund av aggressiva rengöringsmedel

Ytan på den här produkten kan skadas om olämpliga rengöringsmedel används.

- Använd endast rengöringsmedel som lämpar sig för plast- och metallytor.

Skada på grund av mekanisk påverkan

Den här produkten innehåller elektroniska komponenter som kan skadas av alla typer av mekanisk påverkan.

1. Undvik att vidröra elektroniken.
2. Undvik annan mekanisk påverkan på elektroniken.

Skada på grund av överström eller överspänning

Den här produkten innehåller elektroniska komponenter som kan skadas av för hög ström eller för hög spänning.

- ❑ Överskrid inte de maximalt tillåtna spännings- och/eller strömvärdena.

Skada på grund av polvändning

Den här produkten innehåller elektroniska komponenter som kan skadas på grund av polvändning i spänningskällan.

- ❑ Vänd inte spänningskällans poler (batterier resp. nätdelar).

Driftstörning på grund av radiostörning

Den här produkten kan i vissa fall påverkas av elektromagnetiska eller magnetiska störningar.

- ❑ Produkten ska inte monteras eller placeras i omedelbar närhet av utrustning som kan orsaka elektromagnetiska eller magnetiska störningar (switchade nätaggregat!).

Kommunikationsstörning på grund av metallytor

Den här produkten kommunicerar trådlöst. Metallytor kan minska produktens räckvidd avsevärt.

- ❑ Produkten ska inte monteras eller placeras på eller i närheten av metallytor.



INFO

Avsedd användning

SimonsVoss-produkter är uteslutande avsedda för öppning och stängning av dörrar och liknande.

- ❑ Använd inte SimonsVoss-produkter för andra syften.

Kvalifikationer krävs

Installation och idrifttagning kräver specialiserad kunskap.

- ❑ Endast utbildad personal får installera och driftsätta produkten.

Felaktig montering

SimonsVoss Technologies GmbH ansvarar inte för skador på dörrar eller komponenter som uppstått till följd av felaktig montering eller installation.

Ändringar eller teknisk vidareutveckling kan inte uteslutas och kan komma att genomföras utan föregående meddelande om detta.

Den tyska språkversionen är den ursprungliga bruksanvisningen. Andra språk (utarbetade på kontraktsspråket) är översättningar av originalinstruktionerna.

Läs och följ alla installations-, installations- och driftsinstruktioner. Skicka dessa instruktioner och alla underhållsinstruktioner till användaren.

2. Produktspecifika säkerhetsanvisningar



FARA

Explosionsrisk vid användning i explosionsfarliga områden

Användning av blocklåskomponenter i explosionsfarlig atmosfär kan leda till explosion.

- Använd inte blocklåskomponenter i explosionsfarliga områden.

OBS

Skador på grund av spänningspotential

Arbeten på systemet när det står under spänning kan leda till skador på systemet.

- Skilj systemet från strömförsörjningen före alla lödnings- och anslutningsarbeten.

ESD-skador på grund av olämpliga lödkolvar

Lödningsarbeten med olämpliga lödkolvar kan skada elektroniska komponenter.

- Använd enbart galvaniskt isolerade lödkolvar med temperaturreglering.

Skador på grund av aggressiva ångor

Blocklåskomponenter angrips av metall- eller plastnedbrytande ångor

- Se till att blocklåskomponenterna inte kommer i kontakt med metall- eller plastnedbrytande ångor.

Försämrad kommunikation på grund av felaktig kabeldragning

Olämpliga kablar, avbrutna ledningar och felaktig skärmning kan påverka kommunikationen mellan komponenterna.

1. Använd lämpliga, avskärmade kablar (som vanlig telefonledning Y(ST)Y).
2. Minimera antalet klämpunkter.
3. Anslut skölden till jordlödningsöglorna (PE). Anslut sedan skärmen på ena sidan till en lämplig jordpotential, t.ex. en samlingsskena eller en ringjordelektrod.
4. Se handboken för ytterligare information om korrekt kabeldragning.



INFO

Variabel räckvidd

Blocklåskomponenternas räckvidd beror på byggnadsförutsättningar och kan variera.

**INFO****Dokumentation till inbrottslarmet**

Dokumentationen till inbrottslarmet kan innehålla ytterligare information, bland annat om kabeldragning.

- Beakta dokumentationen till inbrottslarmet.

**OBSERVERA****Ytterligare säkerhetsföreskrifter**

Det kan finnas ytterligare säkerhetsföreskrifter.

1. Beakta VDE-säkerhetsföreskrifterna.
2. Beakta föreskrifterna från den lokala energileverantören.
3. Beakta DIN-standarderna.
4. Beakta riktlinjerna för VdS-klass C (VdS-godkänd montering, se *VdS-villkor* [[▶ 21](#)]).

3. Textformaterings innebörd

Den här dokumentationen använder textformatering och illustrationselement för att underlätta förståelsen. I tabellen förklaras innebörden hos möjliga textformateringar:

Exempel	Knapp
<input checked="" type="checkbox"/> Exempel <input type="checkbox"/> Exempel	Kryssruta
<input checked="" type="radio"/> Exempel	Option
[Exempel]	Flik
"Exempel"	Namn på det visade fönstret
Exempel	Övre programrad
Exempel	Post i den utfällda övre programraden
Exempel	Snabbmenypost
▼ Exempel	Namn på en listruta
"Exempel"	Valmöjligheter i en listruta
"Exempel"	Område
Exempel	Fält
<i>Exempel</i>	Namn på en (Windows-)tjänst
<i>Exempel</i>	Kommandon (t.ex. CMD-kommandon i Windows)
Exempel	Databaspost
[Exempel]	MobileKey-typurval

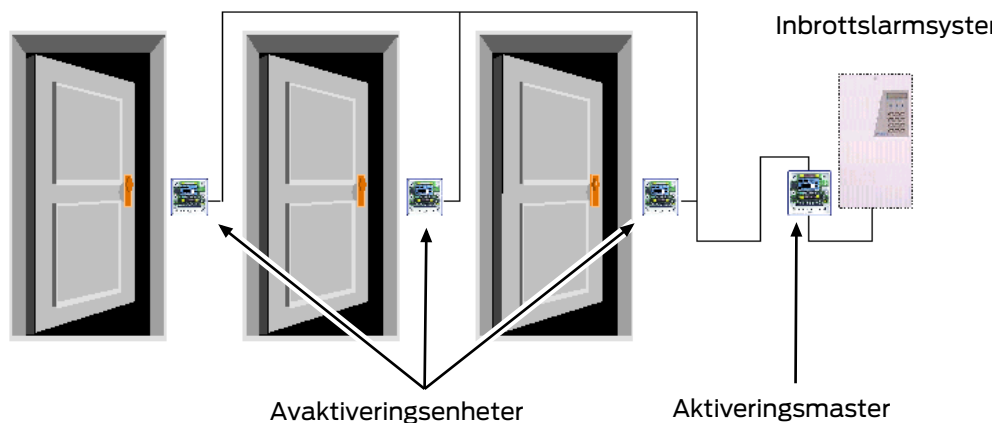
4. Funktionsbeskrivning

I larmskyddade objekt utlöses ett fellarm när larmsystemet har aktiverats externt och någon av misstag beträder det larmade området. Extern aktivering sker exempelvis genom inbrottslarm.

VdS-blocklåsfunktion 3066 (VdS-nummer G 101 160) blockerar låsen under aktiveringen och förhindrar på så sätt fellarm. För detta krävs inga komplicerade arbeten på dörr eller dörrkarm.

Blocklåsfunktionen består alltid av minst två komponenter.

Aktiveringsenheter	Avaktiveringsenheter
<p>Aktiveringsenheterna används för att aktivera larmsystemet.</p> <p>Det behövs minst en aktiveringsenhet för extern aktivering och avaktivering. Om du vill aktivera och avaktivera systemet från flera olika platser måste det finnas en aktiveringsenhet på varje plats.</p> <p>Transpondrar som är behöriga till aktiveringsenheten i låsschemat kan användas till aktivering och avaktivering.</p> <p>Det finns aktiveringsmaster och aktiveringsslavar. Aktiveringsmastern kan aktivera larmsystemet med en potentialfri kontakt. Aktiveringsslavarna skickar en begäran om aktivering till aktiveringsmastern som då aktiverar larmsystemet.</p> <p>Aktiveringsslavarna kan utföra aktivering intern om de är separat anslutna till inbrottslarmcentralens interna aktiveringsanslutning.</p>	<p>Avaktiveringsenheter förhindrar att dörrar öppnas av misstag.</p> <p>Det behövs en avaktiveringsenhet till varje dörr som leder till ett skyddat område.</p> <p>Avaktiveringsenheterna installeras bredvid dörrarna till det skyddade området. Om larmsystemet är aktiverat kan dörrarna inte öppnas av misstag ens med en behörig transponder.</p>



4.1 Tillkoppling av larmsystemet (inbrottslarmsystem)

1. Den som är behörig att koppla till larmet använder sin transponder två gånger kort efter varandra (inom två sekunder) i närheten av en aktiveringsenhet. Denna enhet skickar en signal till alla befintliga avaktiveringsenheter.
2. Om regelkontakter är anslutna till avaktiveringsenheterna kontrollerar enheterna först om dörrarna är korrekt låsta. Om så är fallet avaktiveras de digitala låsen så att det inte längre är möjligt att gå in i det skyddade området.

Först efter att alla lås har avaktiverats erhåller aktiveringsenheten en positiv kvittering och aktiveringsmastern aktiverar larmsystemet externt via en potentialfri kontakt (oundviklighetsprincipen). När larmsystemet har aktiverats lyser aktiveringsenheternas lysdioder i 2,5 sekunder. Samtidigt slocknar avaktiveringsenheternas testlysdiodes.

3. Själva inbrottslarmsystemet indikerar aktiveringen akustiskt (t.ex. på aktiveringsenheten).

4.2 Kontroll av aktivering

När en aktiveringsbehörig person använder sin transponder en gång i närheten av en aktiveringsenhet signalerar aktiveringsenheten larmsystemets status via lysdioderna.

- Blinkar kort en gång: Larmsystemet är avaktiverat.
- Blinkar länge en gång (2,5 sekunder). Larmsystemet är aktiverat.

4.3 Frånkoppling av larmsystemet

1. Den som är behörig att koppla till larmet använder på nytt sin transponder två gånger kort efter varandra (inom två sekunder) i närheten av en aktiveringsenhet. Aktiveringsenheten avaktiverar larmsystemet igen och blinkar länge en gång.
2. Avaktiveringsenheterna aktiverar låsen och testlysdiodes tänds igen.
3. Alla dörrar kan nu öppnas med behöriga transpondrar.

4.4 Aktiveringstransponder

Via | Programmering | och [Specialfunktioner – Aktiveringstransponder](#) kan du skapa en tom transponder som aktiveringstransponder att använda i nödfall. Med den kan du tillfälligt aktivera alla lås i låssystemet.

Du kan då öppna alla lås med en vanlig behörig transponder. Larmsystemet förblir trots detta aktiverat. Om du beträder det skyddade området utlöses larmet.

4.5 Tidzonsstyrning och tillträdesloggning

Tillträdesloggning	Tidzonsstyrning
<p>Alla aktiveringsenheter (master och slavar) loggar aktiveringar och avaktiveringar (tillträdeslogg).</p> <p>De senaste 128 aktiveringarna och avaktiveringarna sparas med följande uppgifter:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Datum ■ Tid ■ Transponder-ID <p>Tillträdesloggen kan avläsas med programmeringsenheten eller via nätverket (extern LockNode).</p>	<p>Du kan dessutom begränsa aktiveringar och avaktiveringar till bestämda tidsperioder (tidzonsstyrning). Motsvarande transpondrar kan då bara användas för aktivering och avaktivering under denna tidsperiod.</p>

Mer information finns i LSM-handboken.

4.6 Avaktiveringsenhetens funktion

Begäran om avaktivering

1. En avaktiveringsenhet avaktiverar en närbelägen cylinder om ledningen för begäran om avaktivering (pin 13) dras från aktiveringsmastern eller från inbrottslarmcentralen till jordpotential.
2. En avaktiveringsenhet aktiverar en närbelägen cylinder om ledningen för begäran om avaktivering (pin 13) är högohmig. Aktiveringsmasterns utgång och inbrottslarmsystemet måste vara högohmiga samtidigt.

Avaktiveringskvittering

1. En avaktiveringsenhet drar ledningen för avaktiveringskvittering (pin 14) till jord så länge som den närbelägna låscylindern är aktiverad.
Den drar ledningen för avaktiveringskvittering (pin 14) till jord så länge som regelövervakningsingången (pin 12) har jordpotential. Använd därför regelkontakter som skiljer regelövervakningsingången från jordpotentialen så snart regeln skjuts in (potentialfri öppnare).
2. Ledningen för avaktiveringskvittering blir inte högohmig förrän alla avaktiveringsenheter har avaktiverat sina närbelägna låscylindrar och alla regler skjuts ut vid regelkontaktsutvärdering.

4.7 Aktiveringsmasterenhetens funktion

1. Aktiveringsmastern drar ledningen för begäran om avaktivering (pin 14) till jordpotential när en aktiveringsbehörig transponder används.
2. Därigenom börjar alla avaktiveringsenheter att avaktivera sina låscylindrar.

När en aktiveringsmaster registrerar en positiv avaktiveringskvittring inom tio sekunder (ledningen för avaktiveringskvittring blir högohmig) sluts en potentialfri kontakt mellan pin 5 och pin 7. Ett anslutet inbrottslarmsystem kan därmed få en signal om att det kan aktiveras.

3. När en aktiveringsbehörig transponder används på nytt öppnar aktiveringsmastern omgående den potentialfria kontakten mellan pin 5 och 7. Ett anslutet inbrottslarmsystem kan därmed få en signal om att det ska aktiveras.
4. Därefter gör aktiveringsmastern ledningen för begäran om avaktivering (pin 14) högohmig.
5. Inbrottsystemet gör även ledningen för begäran om avaktivering högohmig så snart larmsystemet har avaktiverats.
6. Så snart ledningen för begäran om avaktivering inte längre är högohmig aktiveras avaktiveringsenheterna åter sina låscylindrar.

4.8 Aktiveringssslavenhetens funktion

När en behörig transponder används med en aktiveringsslav skickar aktiveringssslaven en impuls (högohmig-jord-högohmig) till ledningen för begäran om aktivering (pin 14).

Aktiveringsmastern tar emot denna impuls och meddelar inbrottslarmsystemet via kopplingskontakten (se *Kopplingskontakt* [[32](#)]) att larmsystemet kan aktiveras.

5. Idrifttagning

5.1 Programmering

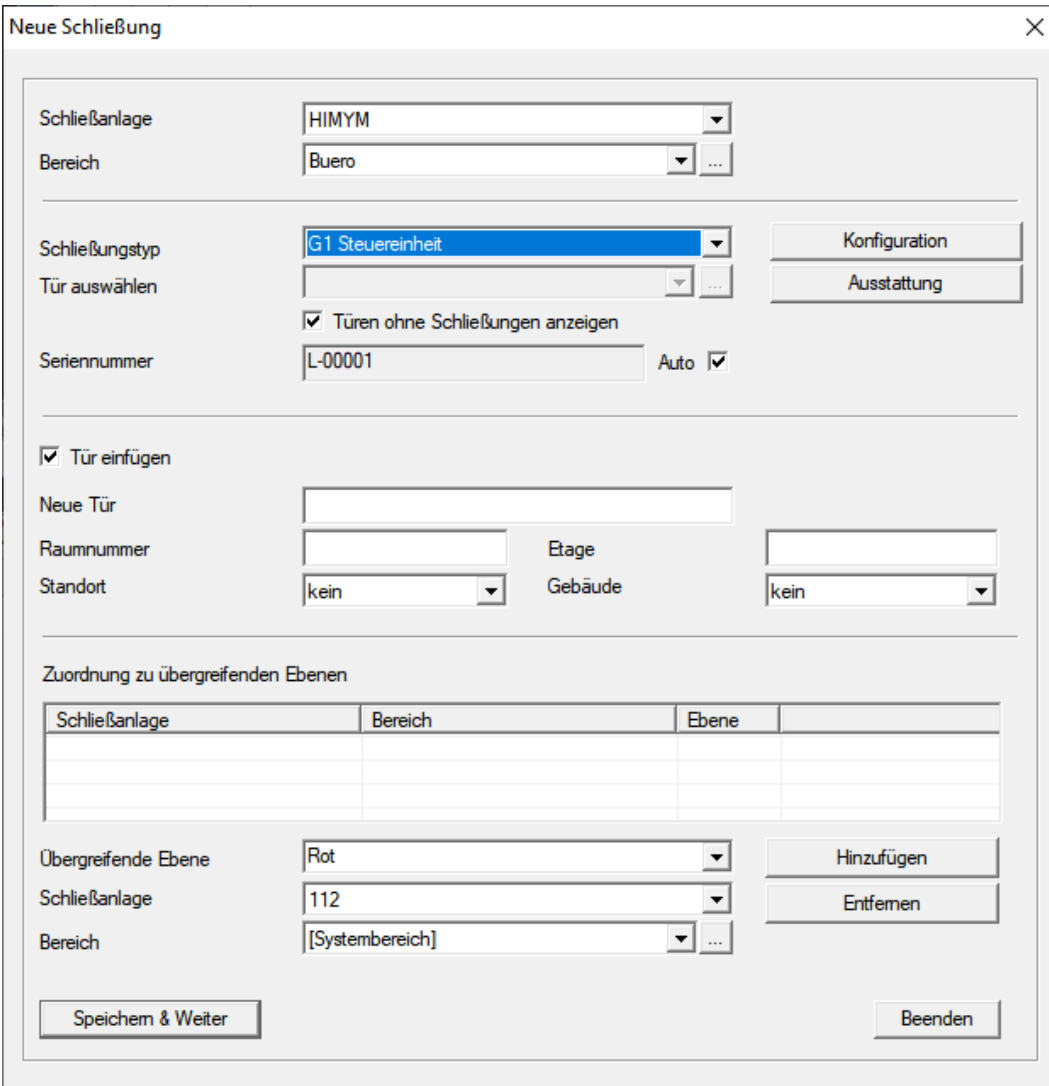
Programmera för enkelhetens skull alla komponenter före montering.
Beakta följande punkter:

- Programmera aktiveringsenheter, avaktiveringsenheter och låscylinrar i samma låsschema.
- Overlay-läget står inte till förfogande.

Skapa blocklås i låsschemat

Aktiveringsenheter ✓ Matrisvy öppen

1. Klicka på knappen .
↳ Fönstret "Nytt lås" öppnas.




Schließanlage	Bereich	Ebene

2. I listrutan ▼ Låsningstyp väljer du posten "G1-styrenhet".
3. Fyll i övriga fält.

4. Klicka på knappen **Spara & Nästa**.
↳ Posten är tillagd.
5. Lägg till alla aktiveringsenheter på samma sätt som "G1-styrenhet".
6. Tilldela endast önskade behörigheter till aktiveringsenheterna. (Avaktiveringsenheter läggs visserligen till men inga transpondrar är behöriga till dem.)

Avaktiveringsen-
ter

- ✓ Matrisvy öppen
1. Klicka på knappen .
↳ Fönstret "Nytt lås" öppnas.

Neue Schließung ✕

Schließanlage:

Bereich:

Schließungstyp:

Tür auswählen:

Türen ohne Schließungen anzeigen

Seriennummer: Auto

Tür einfügen

Neue Tür:

Raumnummer: Etage:

Standort: Gebäude:

Zuordnung zu übergreifenden Ebenen

Schließanlage	Bereich	Ebene	

Übergreifende Ebene:

Schließanlage:

Bereich:

2. I listrutan ▼ **Låsningstyp** väljer du posten "G1-styrenhet".
3. Namnge avaktiveringsenheten på liknande sätt som den tillhörande cylinder så att det blir lättare att känna igen tilldelningen.
4. Fyll i övriga fält.
5. Klicka på knappen **Spara & Nästa**.
↳ Posten är tillagd.

6. Lägg till alla avaktiveringsenheter på samma sätt som "G1-styrenhet".

Programmera blocklås



INFO

Hjälpspänning för komponenter

Komponenterna behöver matningsspänning vid programmeringen.

- Anslut strömförsörjningen till komponenterna (exempelvis ett 9 V_{DC}-blockbatteri), se *Avaktiveringsenhetens anslutningar* [▶ 26] och *Aktiveringsmasteryns anslutningar* [▶ 30] resp. *Aktiveringssslavens anslutningar* [▶ 37]).

- ✓ Komponenter under varandra är inte anslutna via ledningar.
 1. Anslut enbart de komponenter till strömförsörjningen som du vill programmera just nu.
 2. Markera komponenterna i låsplanen.
 3. Klicka på knappen ⚡.
 - ↳ Fönstret "Programmera låsning" öppnas.
 4. Klicka på knappen **Programmering**.
 - ↳ Fönstret "Programmering" öppnas.
 - ↳ Programmeringsprocessen genomförs.
 - ↳ Fönstret "Programmering" stängs.
 5. Efter programmeringen väljer du via | Programmering | posten **Läs av markert lås/ställ in tid**.
 - ↳ Fönstret "Läs av låsning" öppnas.
 6. Klicka på knappen **Läs av**.
 - ↳ Fönstret "Programmering" öppnas.
 - ↳ Avläsning genomförs.
 - ↳ Resultatet visas.
 - ↳ Om komponenten har lästs av är den programmerad.
- Upprepa programmeringen för alla övriga komponenter.

5.2 Test för montering/installation

Du kan läsa av blocklåskomponenter på samma sätt som andra lås. Vid avläsning visas enheterna på följande sätt:

- Aktiveringsmaster som *Aktiveringsmaster*
- Avaktiveringsenhet som *Avaktiveringsenhet*
- Aktiveringsslav som *Styrenhet*

5.2.1 Testa avaktiveringsenheten

1. Anslut avaktiveringsenheten till strömförsörjning (exempelvis ett 9 volts blockbatteri, se *Avaktiveringsenhetens anslutningar* [▶ 26]).
2. Placera avaktiveringsenheten intill det digitala låset (låscylinder och SmartHandle max. 30 cm, Smartrelä 20 cm till 1 m).
3. Kontrollera att alla komponenter är korrekt programmerade (se *Programmering* [▶ 12]).
4. Anslut pin 13 och 15 (temporärt).
 - ↳ Låset avaktiveras (eventuell ljudsignal till lås)
 - ↳ Lysdioden på avaktiveringsenheten slocknar.
 - ↳ Låset reagerar inte längre på identifikationsmedier.
5. Frånskilj pin 13 och 15.
 - ↳ Låset aktiveras (eventuell ljudsignal till lås)
 - ↳ Lysdioden på avaktiveringsenheten tänds.
 - ↳ Låset reagerar åter på identifikationsmedier.
6. Upprepa testet några gånger.
7. Utför sedan installationen enligt beskrivning (se *Montera avaktiveringsenhet* [▶ 18] och *Avaktiveringsenhetens anslutningar* [▶ 26]).

5.2.2 Testa aktiveringsmastern

1. Anslut aktiveringsmastern till strömförsörjning (exempelvis ett 9 volts blockbatteri, se *Aktiveringsmasterns anslutningar* [▶ 30]).
2. Anslut den externa antennen om du vill använda en sådan senare (se *Aktiveringsmasterns anslutningar* [▶ 30]).
3. Kontrollera att alla komponenter är korrekt programmerade (se *Programmering* [▶ 12]).
4. Sätt bygel B1 på b/c (höger).
5. Använd en transponder som är behörig till aktiveringsmastern kort två gånger (0,5 s till 2 s) inom aktiveringsmasterns räckvidd (vid extern antenn: 1 cm till 3 cm).

Antennens räckvidd reduceras av aluminiumhylsan vid VdS-godkänd användning.

 - ↳ Reläet kopplar och förbinder pin 5 och 7 (larmsystemet skulle nu aktiveras).
 - ↳ Aktiveringsmastern ljuder i 2,5 s.
6. Kontrollera om reläet har reagerat.
7. Använd återigen en transponder som är behörig till aktiveringsmastern kort två gånger (0,5 s till 2 s) inom aktiveringsmasterns räckvidd (vid extern antenn: 1 cm till 3 cm).
 - ↳ Reläet kopplar och skiljer pin 5 och 7 (larmsystemet skulle nu avaktiveras).
 - ↳ Aktiveringsmastern ljuder två gånger (kort-lång).

8. Sätt bygel B1 på a/b (vänster).
9. Anslut kopplingskontakten och pin 29 till inbrottslarmsystemet (se *Aktiveringsmasterns anslutningar* [▶ 30]).
10. Genomför aktiveringstestet igen. Kvitteringen på aktiveringen kommer från inbrottslarmsystemet men skickas från aktiveringsmastern.
11. Upprepa testet några gånger.
12. Utför sedan installationen enligt beskrivning (se *Montera aktiveringsmastern* [▶ 20] och *Aktiveringsmasterns anslutningar* [▶ 30]).

5.2.3 Testa aktiveringsslaven

1. Anslut aktiveringsslaven till strömförsörjning (exempelvis ett 9 volts blockbatteri, se *Aktiveringssslavens anslutningar* [▶ 37]).
2. Anslut den externa antennen om du vill använda en sådan senare (se *Aktiveringssslavens anslutningar* [▶ 37]).
3. Kontrollera att alla komponenter är korrekt programmerade (se *Programmering* [▶ 12]).
4. Sätt bygel B1 på b/c (höger).
5. Använd en transponder som är behörig till aktiveringsslaven kort två gånger (0,5 s till 2 s) inom aktiveringssslavens räckvidd (vid extern antenn: 1 cm till 3 cm).
Antennens räckvidd reduceras av aluminiumhylsan vid VdS-godkänd användning.
 - ↳ Aktiveringsslaven triggas aktiveringsmastern.
 - ↳ Aktiveringsslaven tar emot avaktiveringskvitteringen och ljuder i 2,5 s.
6. Använd återigen en transponder som är behörig till aktiveringsslaven kort två gånger (0,5 s till 2 s) inom aktiveringssslavens räckvidd (vid extern antenn: 1 cm till 3 cm).
7. Aktiveringsslaven triggas aktiveringsmastern.
8. Aktiveringsmastern tar inte längre emot någon avaktiveringskvittering och ljuder två gånger (kort-lång).
9. Sätt bygel B1 på a/b (vänster).
10. Anslut kopplingskontakten och pin 29 till inbrottslarmsystemet (se *Aktiveringssslavens anslutningar* [▶ 37]).
11. Genomför aktiveringstestet igen. Kvitteringen på aktiveringen kommer från inbrottslarmsystemet men skickas från aktiveringsslaven.
12. Upprepa testet några gånger.
13. Utför sedan installationen enligt beskrivning (se *Montera aktiveringsslaven* [▶ 20] och *Aktiveringssslavens anslutningar* [▶ 37]).

5.3 Montera komponenter

5.3.1 Lås

Montera låsen på vanligt sätt (se respektive handbok/snabbguide). Beakta monteringsriktningen.

5.3.2 Skapa tillförlitliga kabeldragningar

1. Använd alltid skärmade och tvinnade kablar (till exempel vanliga telekablar YST-Y).
2. Minska klämställena till ett minimum.
3. Använd lämpliga klämmor vid användning av gemensamma kopplingsdosor.
 - ↳ Oavsiktlig kontakt mellan strömförande och signalförande trådar förhindras.
4. Sätt alltid på en klämma på öppna trådar för att förhindra kortslutning.
 - ↳ Oavsiktliga kortslutningar förhindras.
5. Använd helst klämmor vid anslutning av trådar.
 - ↳ Klämmor är tillförlitligare än tvinning.
6. Avlägsna bara så mycket som krävs av kabelns mantel och isolering.
7. Böj trådar som inte används bakåt och isolera med krympslang eller elastiskt isoleringsband.
8. Anslut skärmen till lödöglorna för jordning. Anslut sedan skärmen på en sida med lämplig jordpotential, till exempel en samlingskena eller ringjordning.
9. Märk kablarna.
 - ↳ Det underlättar vid senare underhåll.

5.3.3 Blocklåskomponenter

Blocklåskomponenter monteras i skyddat område.

OBS

Elektromagnetiska störningar

Digitala komponenter som befinner sig i närheten kan störa aktiveringsenheterna.

- Montera aktiveringsenheterna på minst 1,5 m avstånd från andra digitala komponenter.

1. Skruva ur spårskruvarna.
2. Ta bort locket.

3. Fäst komponenterna med två skruvar med försänkt huvud (\varnothing 3,5 mm x 30 mm) och två plugg (S5).
Dessa skruvar och plugg medföljer inte leveransen.

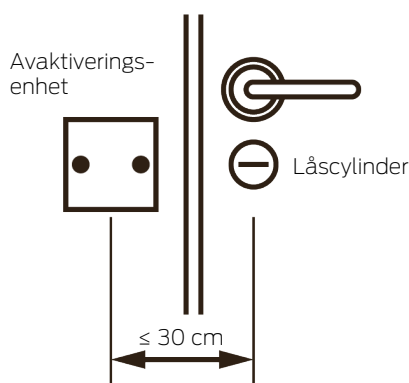
5.3.3.1 Montera avaktiveringsenhet

Montera avaktiveringsenheten i omedelbar närhet till låset. Säkerställ optimal signalmottagning.

Lås	Avstånd
<ul style="list-style-type: none"> ■ Låscynder ■ SmartHandle 	max. 30 cm
Smartrelä	20 cm till 1 m

Användning med låscynder

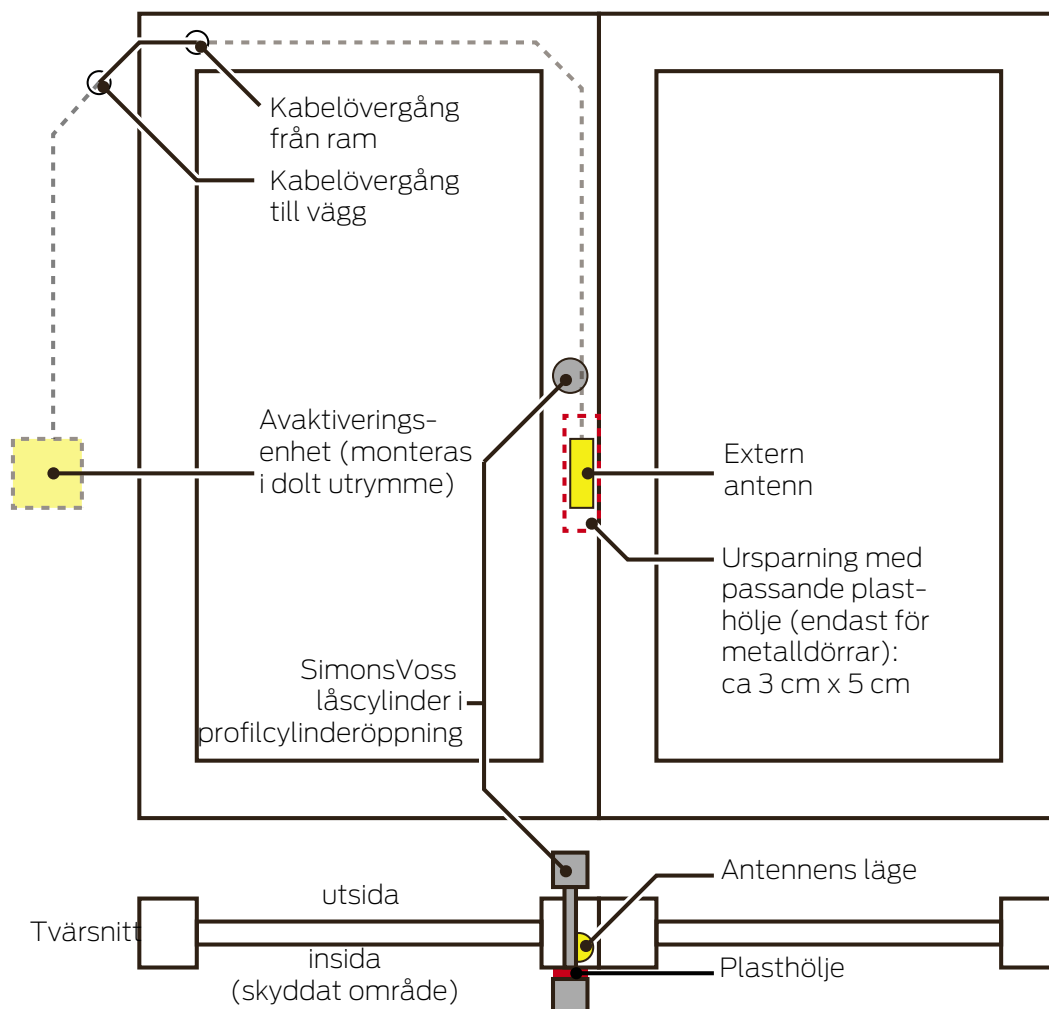
Rikta in avaktiveringsenheten så att de båda fästskruvarna ligger i en horisontell linje (se bild). Antennerna är då direkt riktade mot låscyndern.



Metallytor minskar räckvidden. Räckvidden blir större om du använder FH-cylindrar. Brandskyddsdörrar är tillverkade av metall och ganska tjocka. Därför har den elektroniska ratten på FH-cylindrar ett grepplement av plast för att optimera radiotransmissionen. Detta optimerar också överföringen från och till blocklåset.

Avaktiveringsenhet för pardörr

Exemplet visar montering vid ramdörrar med två dörrblad:



Vid användning av en tvåkammarsprofil bör du stämma av den externa antennens placering med återförsäljaren. Alternativt kan du även placera antennen i det primärt öppningsbara dörrbladet.

Användning av ursparning hos metalledörrar förbättrar kommunikationen mellan antenn och lås avsevärt. Funktionen bör då bli felfri. Stäm av ursparningens placering (ut- och insida) med din återförsäljare.

Kabeln leds hängande från dörrkabelövergången till väggkabelövergången. På så sätt minimeras belastningen på kabeln vid dörrörelser. Därifrån dras kabeln till avaktiveringsenheten på utsidan.

Utrustning av pardörr

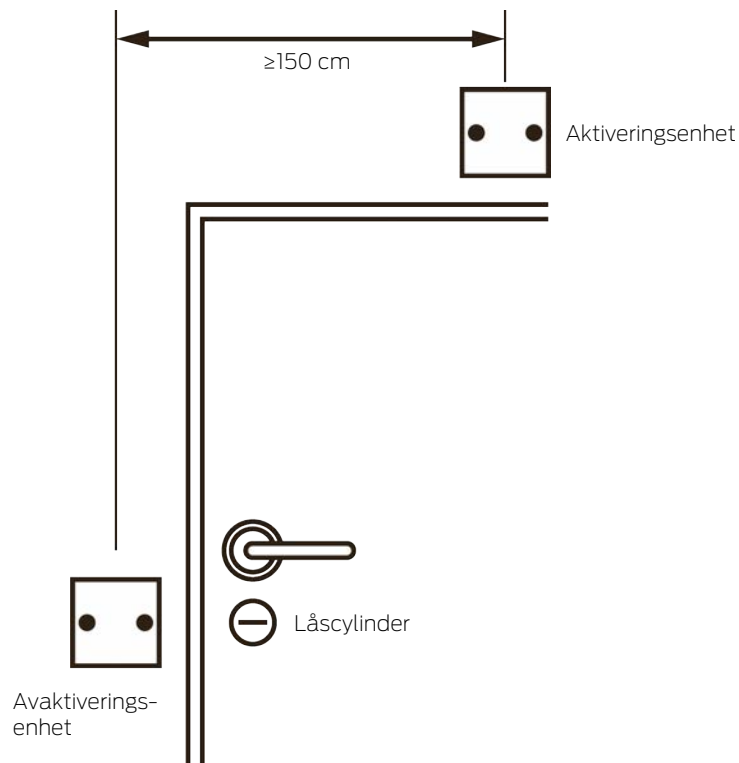
Om låscylindern ska avaktiveras av blocklåset måste den externa antennen vara monterad i närheten. Den externa antennen måste därför monteras i det rörliga dörrbladet redan när dörren tillverkas.

Dörren behöver därför även en kabelövergång på insidan (skyddat område)

5.3.3.2 Montera aktiveringsmastern

Sätt fast aktiveringsmastern ovanför dörrkarmen. Håll ett avstånd på minst en meter till andra SimonsVoss-komponenter (se bild) för att eliminera ömsesidiga störningar.

Rikta in aktiveringsenheten så att fästskruvarna ligger i linje horisontellt (se bild) för att eliminera störningar vid normal dörrpassage.



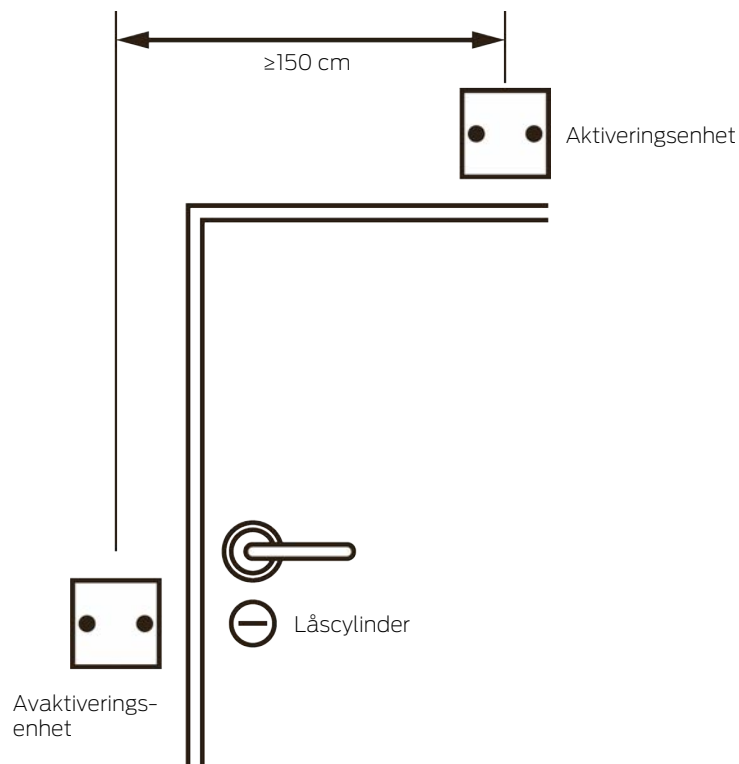
Vid den här monteringen används ingen extern antenn (se *Anslutning av extern antenn till master (tillval)* [▶ 36]). Sätt därför i bygel B2 för att maximera räckvidden (se även *Ställa in byglar på aktiveringsmasterna* [▶ 31]).

Genom det här enkla monteringsförfarandet är aktivering möjlig både från insidan och från utsidan. Enligt VdS får aktivering bara vara möjlig från utsidan (se *VdS-villkor* [▶ 21]). Därför är det här monterings sättet utan extern antenn inte VdS-godkänd.

5.3.3.3 Montera aktiveringsslaven

Sätt fast aktiveringsslaven ovanför dörrkarmen. Håll ett avstånd på minst en meter till andra SimonsVoss-komponenter (se bild) för att eliminera ömsesidiga störningar.

Rikta in aktiveringsenheten så att fästskruvarna ligger i linje horisontellt (se bild) för att eliminera störningar vid normal dörrpassage.



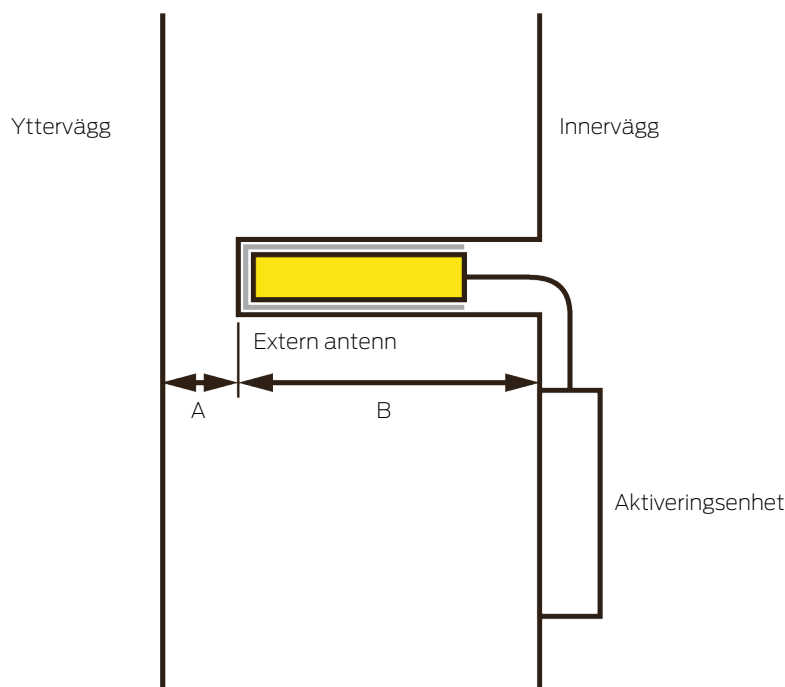
Vid den här monteringen används ingen extern antenn (se *Anslutning av extern antenn till slav (tillval)* [► 43]). Sätt därför i bygel B2 för att maximera räckvidden (se även *Ställa in byglar på aktiveringsslav* [► 38]).

Genom det här enkla monteringsförfarandet är aktivering möjlig både från insidan och från utsidan. Enligt VdS får aktivering bara vara möjlig från utsidan (se *VdS-villkor* [► 21]). Därför är det här monterings sättet utan extern antenn inte VdS-godkänd.

5.3.3.4 VdS-villkor

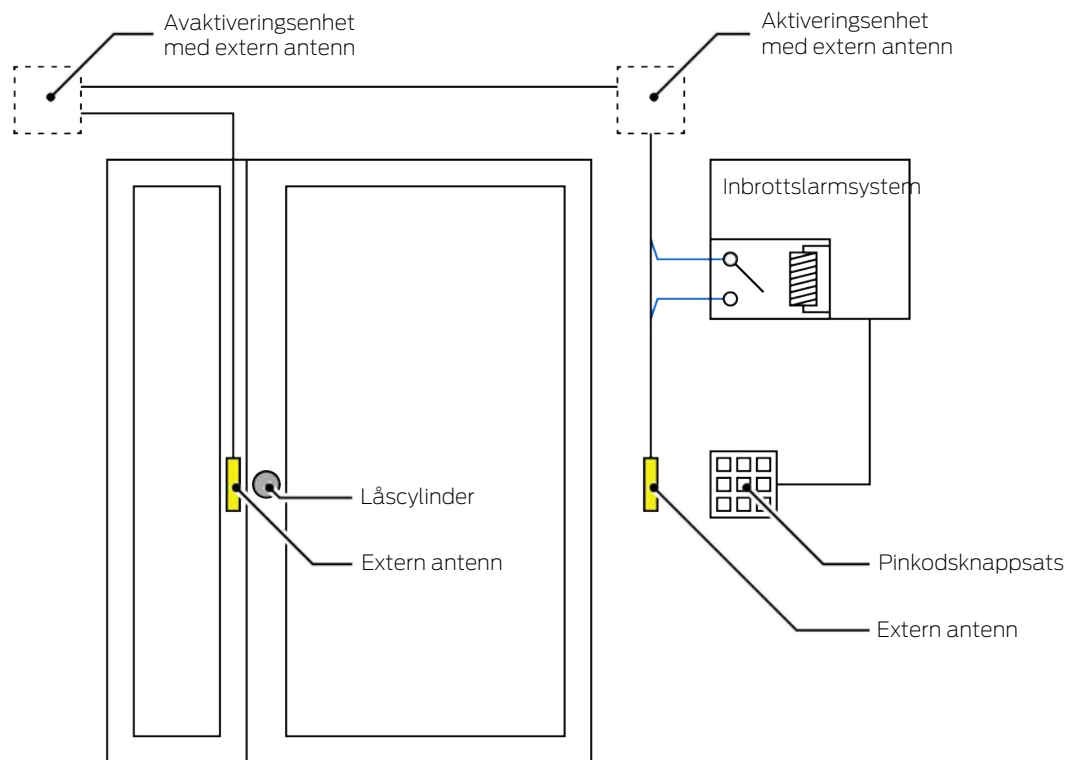
- Användning av regelkontaktsutvärdering (se *Regelkontaktsutvärdering (tillval) (globalt undertryckande av aktivering)* [► 28]). Larmsystemet får inte gå att aktivera om inte alla viktiga dörrar är låsta.
- Akustisk kvittering efter slutgiltig aktivering av inbrottslarmsystemet (se *Ställa in byglar på aktiveringsmasterns* [► 31]).
- Minskning av den externa antennens räckvidd genom aluminiumhylsa (se *Ställa in byglar på aktiveringsmasterns* [► 31]).
- Aktivering endast möjlig utifrån: Användning av extern antenn (läge se bild, anslutning se *Anslutning av extern antenn till master (tillval)* [► 36] och *Anslutning av extern antenn till slav (tillval)* [► 43]).

Den externa antennens läge (VdS)



1. Borra ett blindhål i innerväggen ($\text{Ø} 23 \text{ mm}$).
Avstånd: Till aktiveringsenheten $\geq 30 \text{ cm}$ och till låset $\geq 1 \text{ m}$
Djup: $A \leq 2 \text{ cm}$ och $B \geq 12 \text{ cm}$
2. Sätt på aluminiumhylsan på den externa antennen.
3. Stick in den externa antennen med hylsan i blindhålet.
4. Fixera den externa antennen i blindhålet.
5. Markera den externa antennens läge på ytterväggen om du inte använder externa lysdioder i närheten av blindhålet.
Med en behörig transponder kan larmsystemets status avläsas via den externa lysdioden (aktiverad eller avaktiverad).

5.3.3.5 Blocklås med pinkodsknappsats (4-ögonprincip)



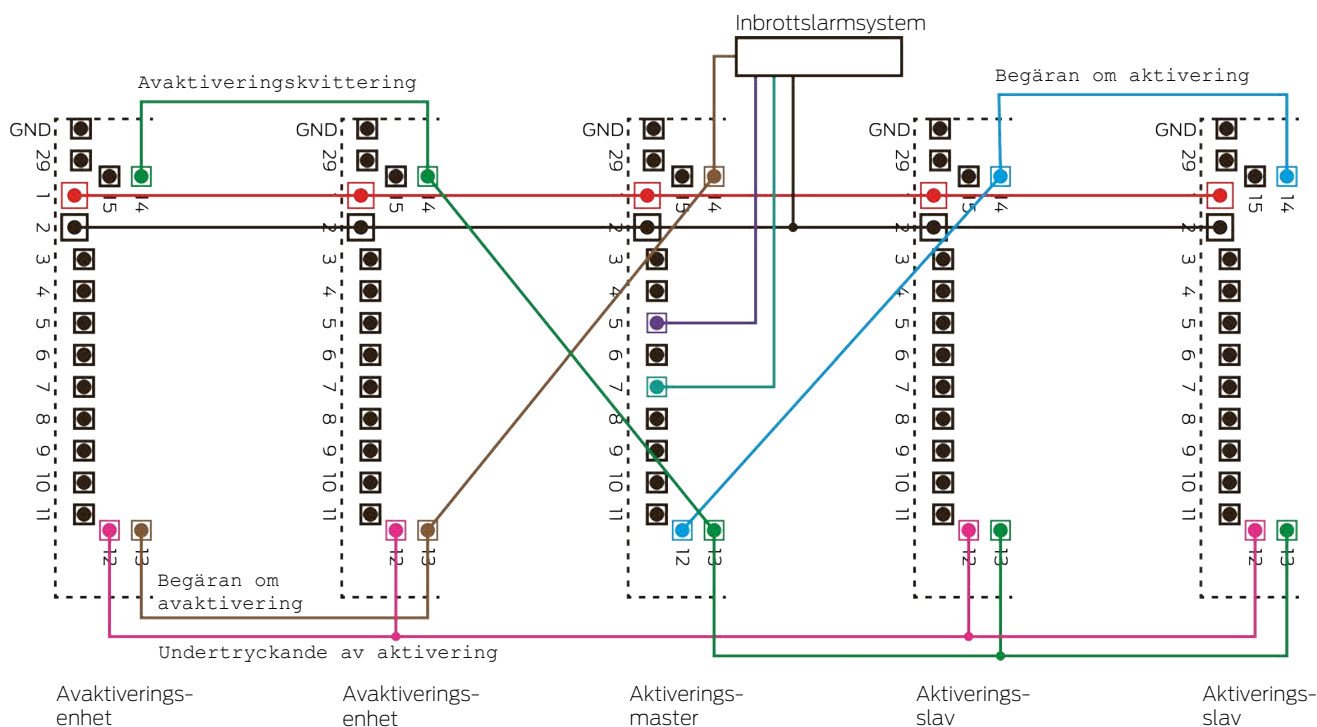
Uppbyggnad

- Det gamla blocklåset i dörren tas ur drift.
- Den befintliga pinkodsknappsatsen bevaras.
- Pinkodsknappsats sluter en potentialfri kontakt i inbrottslarmsystemet.
- Aktiveringsenhetens externa antenn är frånkopplad i viloläge genom denna potentialfria kontakt (blå ledning).

Process

1. Medarbetare 1 anger en giltig pinkod.
 - ↳ Den potentialfria kontakten sluts och den externa antennen "ansluts" till aktiveringsenheten.
 2. Medarbetare 2 kopplar till larmsystemet med en behörig transponder.
 - ↳ Aktiveringsenheten skickar ett avaktiveringskommando till avaktiveringsenheterna.
 - ↳ Avaktiveringsenheterna avaktiverar låsen. Tillträde till det säkra området är inte längre möjligt.
 - ↳ Aktiveringsmastern tar emot avaktiveringskvitteringar och skickar aktiveringskommando till inbrottslarmsystemet.
- ↳ Inbrottslarmsystemet aktiverar larmsystemet och kvitterar aktiveringen.

5.4 Ansluta komponenter



Schemat kan utökas med ytterligare avaktiveringsenheter och aktiveringsslavar.

	Avaktiveringsenhet	Aktiveringsmaster	Aktiveringsslav	Inbrottslarmsystem
Begäran om avaktivering	Lödpin 13	Lödpin 14	-	Pin som dras till jord när aktivering pågår.
Avaktiveringskvittering	Lödpin 14	Lödpin 13	Lödpin 13	-
Begäran om aktivering	-	Lödpin 12	Lödpin 14	-
Undertryckande av aktivering	Lödpin 12	-	Lödpin 12	-
Spänningsmatning (plus)	Lödpin 1	Lödpin 1	Lödpin 1	-
Spänningsmatning (jord)	Lödpin 2	Lödpin 2	Lödpin 2	Jordanslutning

	Avaktiveringsenhet	Aktiveringsmaster	Aktiveringsslav	Inbrottslarmsystem
Kommando till inbrottslarmsystem för aktivering	-	Lödpin 5	-	Anslutning 1 till inbrottslarmsystem för frigivning av aktivering
	-	Lödpin 7	-	Anslutning 2 till inbrottslarmsystem för frigivning av aktivering

- Observera polariteten.
- Genomför flera funktionstest efter kabeldragning *Test av blocklåsfunktion* [▶ 43]).

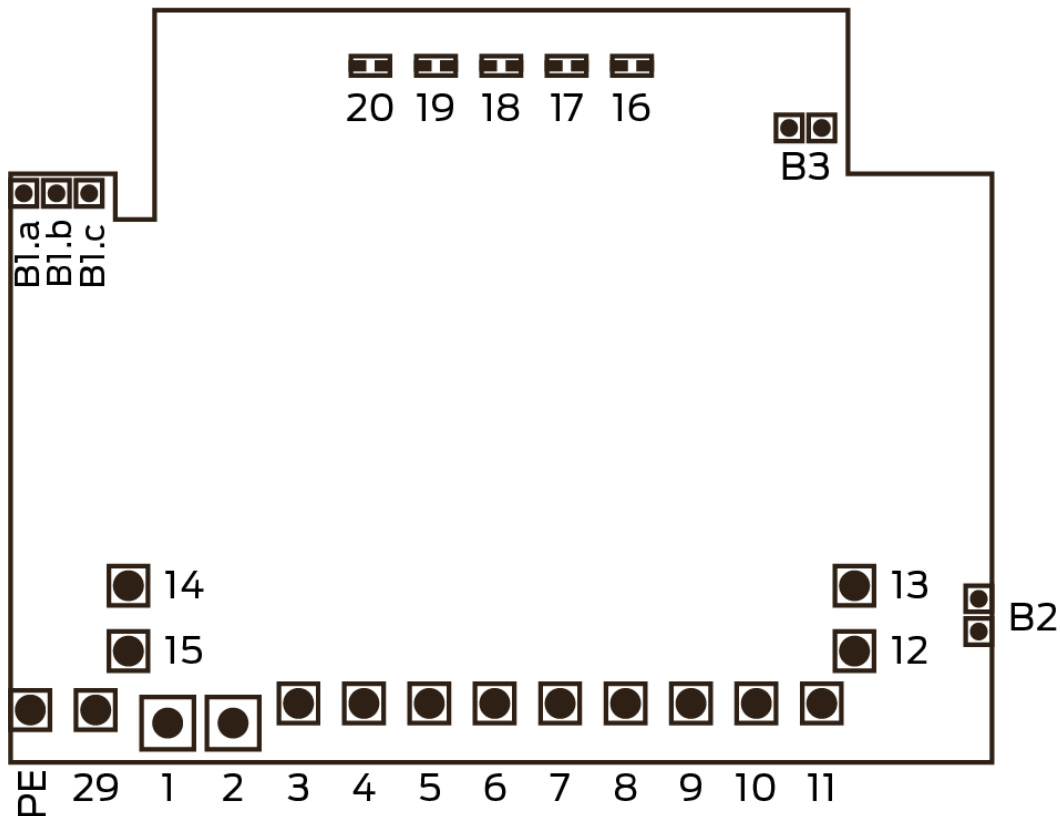
Kabel

SimonsVoss rekommenderar följande kabeltyp: Cat 5.IY(ST)Y (8-polig). Längre kablar kräver en ansluten skärmning på ena sidan.

Välj ledartvärnsnitt så att minimispänningen ($8 V_{DC}$) i enheterna aldrig underskrids (längd- och strömberoende spänningsfall i kabel).

5.4.1 Avaktiveringsenhet

5.4.1.1 Avaktiveringsenhetens anslutningar



Anslutning	Betydelse
PE	Anslutning för kabelskärm
1	Matningsspänning (+V)
2	Matningsspänning (jord)
3	Används inte
4	
5	
6	
7	
8	Sabotagekontakter
9	
10	
11	
12	Regelövervakningskontakt för undertryckande av aktivering (tillval)

Anslutning	Betydelse
13	Begäran om avaktivering (input)
14	Avaktiveringskivering (output)
15	Jord (identisk med anslutning 2)
16	Anslutning för extern antenn (grön)
17	Anslutning för extern antenn (blå)
18	Anslutning för extern antenn (jord/skärm)
19	Anslutning för extern antenn (röd)
20	Anslutning för extern antenn (gul)
29	Används inte

5.4.1.2 Strömförsörjning

- Anslut lämplig spänningsmatning (se *Tekniska data* [[47](#)]).

5.4.1.3 Ställa in byglar på avaktiveringsenhet

Bygel B1

Avaktiveringsenheten ignorerar bygel B1. Det spelar ingen roll hur bygel B1 är inställd.

Bygel B2

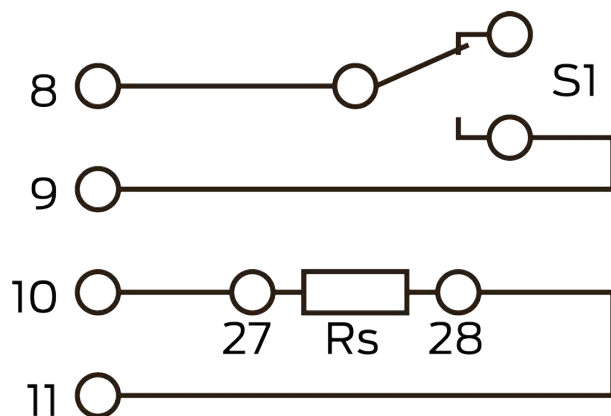
Sätt i bygel B2. Därmed maximera du räckvidden och förbättrar anslutningen mellan avaktiveringsenheten och dess lås.

Bygel B3

Sätt inte i bygel B3.

5.4.1.4 Sabotagekontakt

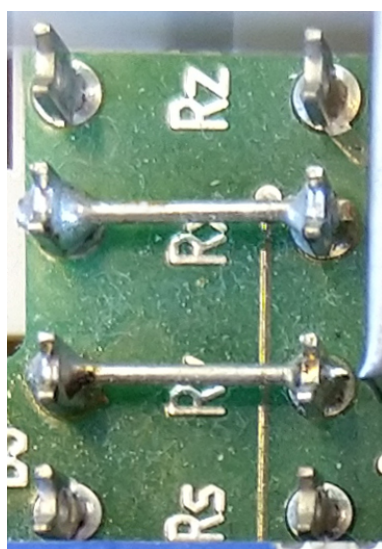
Enheten har en sabotagekontakt. I normalläge (lock stängt) trycks en mikrobrytare nedåt och förbinder anslutningarna 8 och 9.



Anslut kontakterna 8 och 9 med en lämplig utvärdering. Om locket öppnas eller om kabeln frånskilja betraktar utvärderingen kontakterna som öppna och du kan reagera på sabotageförsöket.

Från fabrik är kontaktbryggorna bestyckade på följande sätt:

Kontaktbrygga	Bestyckning
Rs	Öppen
Ry	Bygel
Rx	Bygel
Rz	Öppen, avslutningsmotstånd som tillval



5.4.1.5 Regelkontaktsutvärdering (tillval) (globalt undertryckande av aktivering)

Regelkontaktsutvärderingen förhindrar att larmsystemet aktiveras om inte alla dörrar i säkerhetsområdet är låsta.

Använd en potentialfri öppnare som regelkontakt.

Anslut regelkontakten till regelkopplingskontaktarna (pin 12 och pin 15, se *Avaktiveringsenhetens anslutningar* [► 26]). Om du inte använder någon regelkontaktutvärdering (ej VdS-godkänt) ska pin 12 och 15 inte användas.

I normalfallet (viloläge) är regelkontakten sluten och drar pin 12 till jord. Därmed kan avaktiveringsenheten inte avaktivera låset. Först när regelkontakten öppnas kan låset avaktiveras och därefter blir ledningen för kvittering av avaktiveringen höghög.

En avaktiveringsenhet kan utvärdera flera regelkontakter. Parallellkoppla regelkontaktarna. Först när alla regler är låsta och alla regelkontakter öppna drar pin 12 inte längre till jord. Då kan avaktiveringsenheten avaktivera låset och ledningen för kvittering av avaktiveringen blir höghög. Aktiveringen undertrycks inte längre.

Alternativt kan du även ansluta regelkontaktarna direkt till inbrottslarmsystemet.

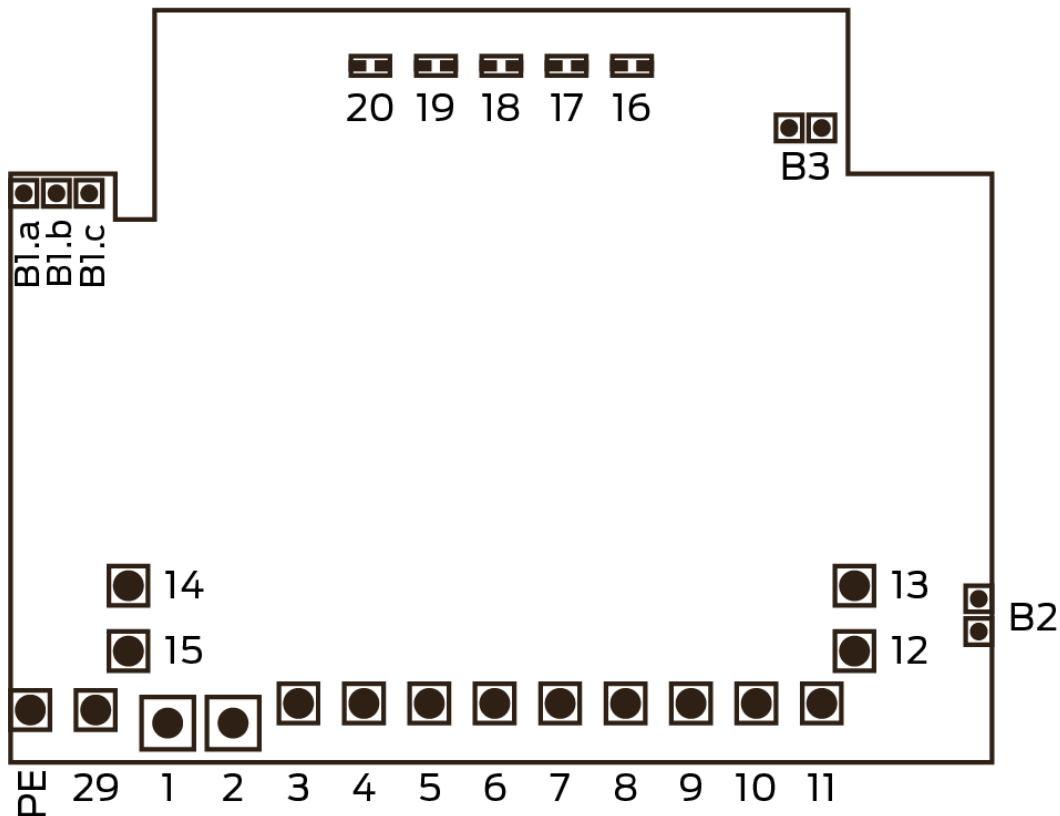
5.4.1.6 Anslutning av extern antenn (tillval)

Den externa antennen kan inte monteras i efterhand.

- ✓ System strömlöst.
 - ✓ Avaktiveringsenhet förberedd för extern antenn (.AV).
1. Korta den externa antennens kabel till önskad längd.
 2. Ta bort 5 cm av kabelns isolering.
 3. Ta bort isoleringen de enskilda trådarna.
 4. Anslut den färgkodade kabeln till motsvarande anslutningar (se *Avaktiveringsenhetens anslutningar* [► 26]).

5.4.2 Aktiveringsmaster

5.4.2.1 Aktiveringsmasterns anslutningar



Anslutning	Betydelse
PE	Anslutning för kabelskärm
1	Matningsspänning (+V)
2	Matningsspänning (jord)
3	Anslutning för extern lysdiod (+ anod, 5 V _{DC} med inbyggd 100 Ω-motstånd)
4	Anslutning för extern lysdiod (- katod med inbyggd 100 Ω-motstånd)
5	Potentialfri växelkontakt för koppling av systemet (C=Common)
6	Potentialfri växelkontakt för koppling av systemet (NC=Normally closed)
7	Potentialfri växelkontakt för koppling av systemet (NO=Normally open)

Anslutning	Betydelse
8	Sabotagekontakter
9	
10	
11	
12	Ledning för begäran om aktivering från aktiverings-slav (tillval)
13	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ledning för kvittering av avaktivering (input) ■ Ingen aktivering om dragen till jord (globalt undertryckande av aktivering, se <i>Globalt undertryckande av aktivering (tillval)</i> [► 36]). ■ Anslutning av en regelkontaktsutvärdering (tillval)
14	Avaktiveringsbegäran (output)
15	Jord (identisk med anslutning 2)
16	Anslutning för extern antenn (grön)
17	Anslutning för extern antenn (blå)
18	Anslutning för extern antenn (jord/skärm)
19	Anslutning för extern antenn (röd)
20	Anslutning för extern antenn (gul)
29	Akustisk kvittering av aktivering från inbrottslarm-systemet (input)

5.4.2.2 Strömförsörjning

- Anslut lämplig spänningsmatning (se *Tekniska data* [► 47]).

5.4.2.3 Ställa in byglar på aktiveringsmasterna

Bygel B1

- Bygel förbinder B1.b och B1.c: Aktiveringsmaster ljuder efter aktiveringsfrigivning (aktiveringsmastern kvitterar begäran om aktivering)
- Bygel förbinder B1.b och B1.a: Aktiveringsmaster ljuder när inbrottslarmsystemet drar pin 29 till jord (VdS-godkänt: inbrottslarmsystemet kvitterar den utförda aktiveringen)

Bygel B2

När bygel B2 används maximeras den interna antennens räckvidd. Den externa tillvalsantennens räckvidd förblir oförändrad.

Den externa antennens räckvidd begränsas med en aluminiumhylsa (se *Anslutning av extern antenn till master (tillval)* [► 36]). Ställ in bygeln i detta fall.

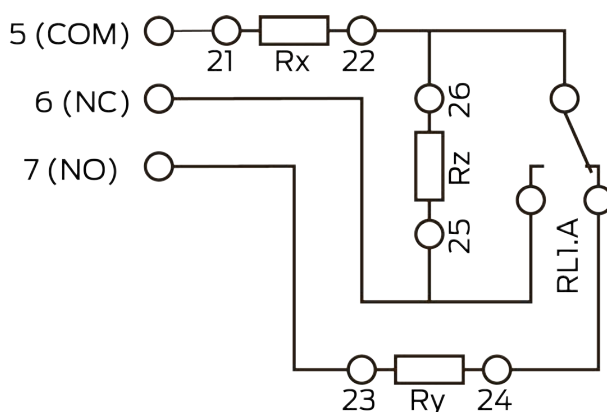
Användning av den externa antennen utan aluminiumhylsa är inte VdS-godkänt (se *VdS-villkor* [► 21]).

Bygel B3

Sätt inte i bygel B3.

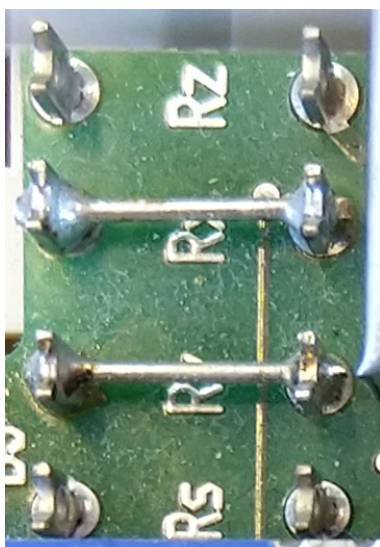
5.4.2.4 Kopplingskontakt

Anslut kopplingskontakten till larmsystemet. Larmsystemet ska aktiveras när reläet drar (sluts). Beakta dokumentationen till inbrottslarmet avseende kablage och eventuella avslutningsmotstånd.



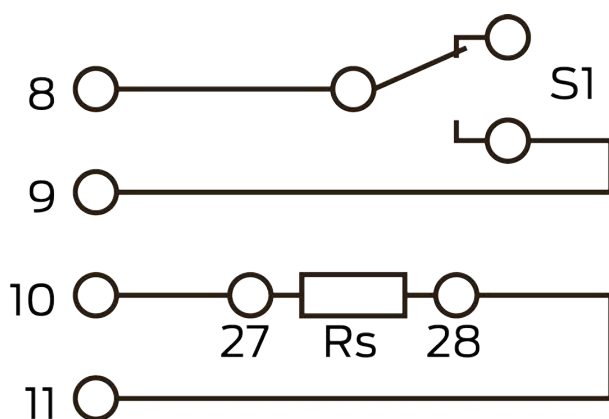
Från fabrik är kontaktbryggorna bestyckade på följande sätt:

Kontaktbrygga	Bestyckning
Rs	Öppen
Ry	Bygel
Rx	Bygel
Rz	Öppen, avslutningsmotstånd som tillval



5.4.2.5 Sabotagekontakt

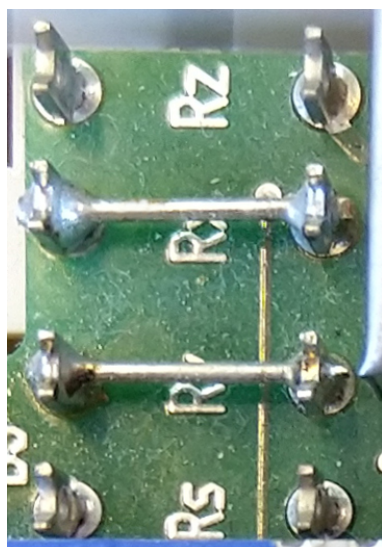
Enheten har en sabotagekontakt. I normaläge (lock stängt) trycks en mikrobytare nedåt och förbinder anslutningarna 8 och 9.



Anslut kontakterna 8 och 9 med en lämplig utvärdering. Om locket öppnas eller om kabeln frångilja betraktar utvärderingen kontakterna som öppna och du kan reagera på sabotageförsöket.

Från fabrik är kontaktbryggorna bestyckade på följande sätt:

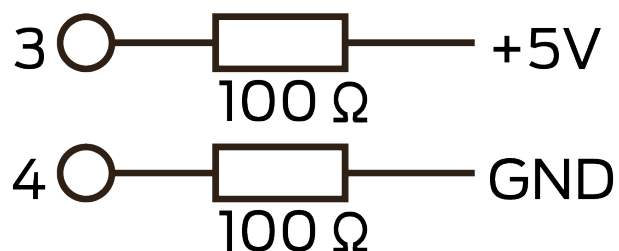
Kontaktbrygga	Bestyckning
Rs	Öppen
Ry	Bygel
Rx	Bygel
Rz	Öppen, avslutningsmotstånd som tillval

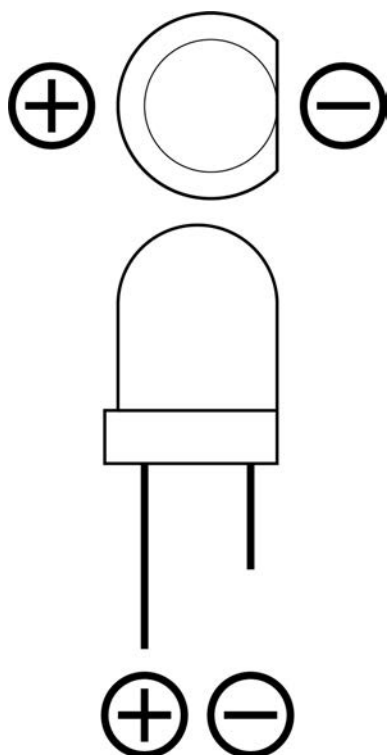


5.4.2.6 Extern lysdiod

En extern lysdiod kan anslutas till kontakterna 3 och 4 (rekommenderas). Därmed kan optiska meddelanden skickas från blocklåssystemet, exempelvis om larmsystemets status.

- Ta hänsyn till spänningsfallet i ledningen.
- Använd en lysdiod som passar de inbyggda förmodstånden (t.ex. vanliga 5 mm-lysdioder).





5.4.2.7 Akustisk kvittering

Det finns två möjligheter till akustisk kvittering (val via bygel):

Kvittering via aktiveringsenhet	Kvittering via inbrottslarmsystem
<ul style="list-style-type: none"> ■ När begäran om aktivering har skickats till inbrottslarmsystemet ljuder aktiveringsmastern och aktiveringsslavarna. ■ Den här lösningen är inte VdS-godkänd. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Efter avslutad aktivering kopplar inbrottslarmsystemet en utgång till jord. ■ Anslut den här utgången med aktiveringsmasterns pin 29 (se <i>Aktiveringsmasterns anslutningar</i> [▶ 30]) och med pin 29 hos eventuella aktiveringsslavar (se <i>Aktiveringsslavens anslutningar</i> [▶ 37]). ■ Den här utgången drar aktiveringsslavarnas och aktiveringsmasterns pin 29 till jord. ■ Då ljuder aktiveringsmastern och aktiveringsslavarna. ■ Den här lösningen är VdS-godkänd.

5.4.2.8 Anslutning av extern antenn till master (tillval)

Den externa antennen kan inte monteras i efterhand.

- ✓ System strömlöst.
 - ✓ Aktiveringsmaster förberedd för extern antenn (.AV).
1. Korta den externa antennens kabel till önskad längd.
 2. Ta bort 5 cm av kabelns isolering.
 3. Ta bort isoleringen de enskilda trådarna.
 4. Anslut den färgkodade kabeln till motsvarande anslutningar (se *Aktiveringsmatterns anslutningar* [[▶ 30](#)]).

För VdS-godkänd montering se *VdS-villkor* [[▶ 21](#)].

5.4.2.9 Globalt undertryckande av aktivering (tillval)

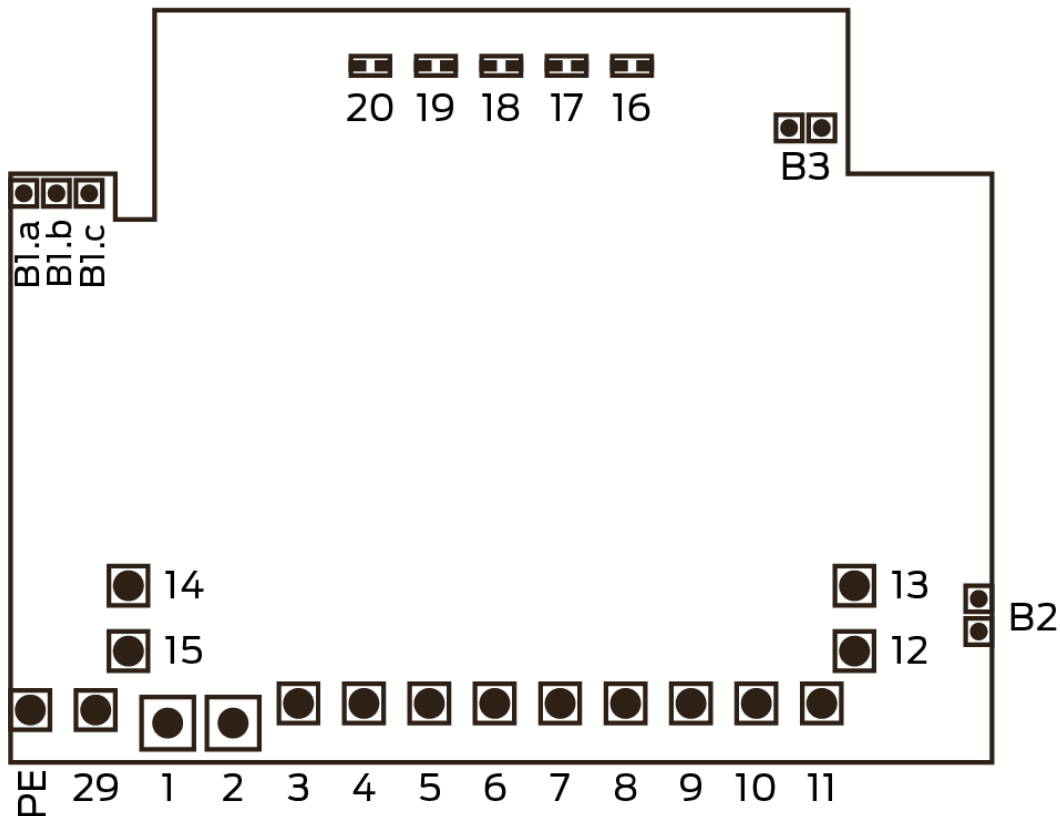
Avaktiveringsenheterna avaktiverar sin lås och drar inte längre ledningen för kvittering av avaktiveringen till jord. Ledningen för kvittering av avaktiveringen blir högohmig. Därmed registrerar aktiveringsmastern att alla lås har avaktiverats och meddelar inbrottslarmsystemet att det kan aktiveras.

Du undertrycker den här aktiveringen genom att fortsätta hålla ledningen för kvittering av avaktiveringen mot jordpotential. Anslut i detta fall en potentialfri kontakt mellan pin 13 och en jordpin (GND, pin 2 eller pin 15). Så länge som den potentialfria kontakten håller ledningen för kvittering av avaktiveringen mot jordpotential kan aktiveringsmastern inte registrera att alla lås är avaktiverade och meddelar alltså inte inbrottslarmsystemet att det ska aktiveras.

Den här metoden kan du använda för att även utan extern antenn säkerställa att aktivering av larmsystemet endast är möjlig utifrån (se *Aktiveringsenheter med knapp, utan extern antenn* [[▶ 45](#)]).

5.4.3 Aktiveringsslav

5.4.3.1 Aktiveringsslavens anslutningar



Anslutning	Betydelse
PE	Anslutning för kabelskärm
1	Matningsspänning (+V)
2	Matningsspänning (jord)
3	Anslutning för extern lysdiod (+ anod, 5 V _{DC} med inbyggd 100 Ω-motstånd)
4	Anslutning för extern lysdiod (- katod med inbyggd 100 Ω-motstånd)
5	Används inte
6	
7	
8	Sabotagekontakter
9	
10	
11	

Anslutning	Betydelse
12	<ul style="list-style-type: none"> ■ Undertryckande av aktivering (tillval, t.ex. regelkontaktsutvärdering) ■ Ingen aktivering om dragen till jord (undertryckande av aktivering)
13	Ledning för kvittering av avaktivering (input)
14	Aktiveringsbegäran till aktiveringsmastern (output)
15	Jord (identisk med anslutning 2)
16	Anslutning för extern antenn (grön)
17	Anslutning för extern antenn (blå)
18	Anslutning för extern antenn (jord/skärm)
19	Anslutning för extern antenn (röd)
20	Anslutning för extern antenn (gul)
29	Akustisk kvittering av aktivering från inbrottslarm-systemet (input)

5.4.3.2 Strömförsörjning

- Anslut lämplig spänningsmatning (se *Tekniska data* [▶ 47]).

5.4.3.3 Ställa in byglar på aktiveringsslav

Bygel B1

- Bygel förbinder B1.b och B1.c: Aktiveringsslav ljuder efter aktiveringsfrigivning (aktiveringsmastern kvitterar begäran om aktivering)
- Bygel förbinder B1.b och B1.a: Aktiveringsslav ljuder när inbrottslarmsystemet drar pin 29 på aktiveringsmastern till jord (VdS-godkänt: inbrottslarmsystemet kvitterar den utförda aktiveringen)

Bygel B2

När bygel B2 används maximeras den interna antennens räckvidd. Den externa tillvalsantennens räckvidd förblir oförändrad.

Den externa antennens räckvidd begränsas med en aluminiumhylsa (se *Anslutning av extern antenn till slav (tillval)* [▶ 43]). Ställ in bygeln i detta fall.

Användning av den externa antennen utan aluminiumhylsa är inte VdS-godkänt (se *VdS-villkor* [▶ 21]).

Bygel B3

Sätt inte i bygel B3.

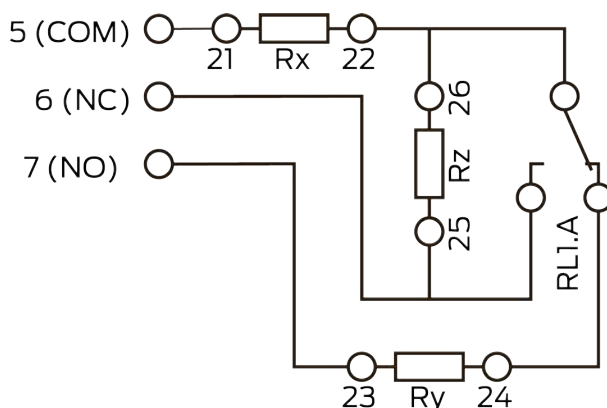
5.4.3.4 Kopplingskontakt

Du behöver pin 5 och 7 (se *Aktiveringsslavens anslutningar* [[37](#)]) hos aktiveringsslaven enbart om inbrottslarmsystemet ska aktiveras intern.

Vid en intern aktivering utvärderar inbrottslarmsystemet endast signaler från ett delområde.

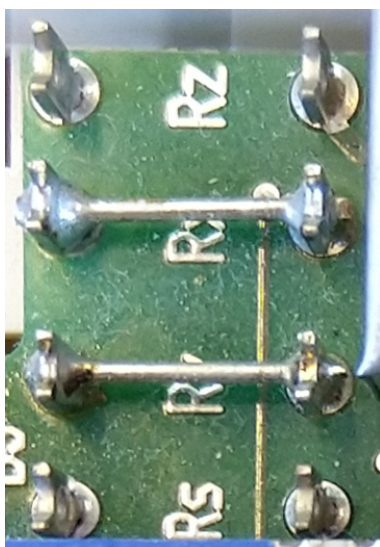
Dra den berörda aktiveringsslavens kablar separat från de övriga aktiveringsenheterna och anslut pin 5 och 7 till inbrottslarmsystemets interna aktiveringsanslutning. Reläkontakten är inte statisk utan verkar under 1,2 s på inbrottslarmsystemets interna aktiveringsanslutning.

Anslut kopplingskontakten till larmsystemet. Larmsystemet ska aktivera motsvarande delområde internt när reläet drar (sluts). Beakta dokumentationen till inbrottslarmet avseende kablage och eventuella avslutningsmotstånd.



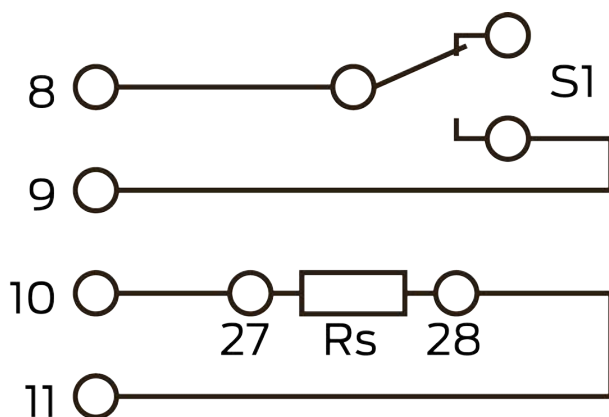
Från fabrik är kontaktbryggorna bestyckade på följande sätt:

Kontaktbrygga	Bestyckning
Rs	Öppen
Ry	Bygel
Rx	Bygel
Rz	Öppen, avslutningsmotstånd som tillval



5.4.3.5 Sabotagekontakt

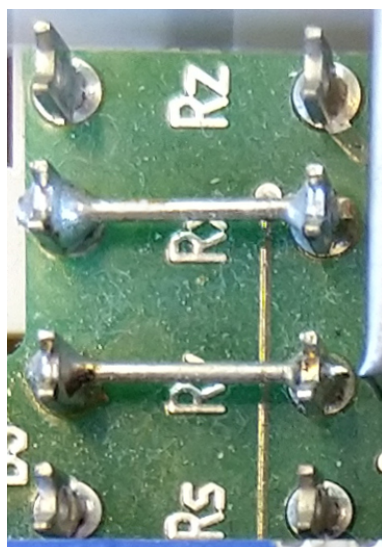
Enheten har en sabotagekontakt. I normaläge (lock stängt) trycks en mikrobytare nedåt och förbinder anslutningarna 8 och 9.



Anslut kontakterna 8 och 9 med en lämplig utvärdering. Om locket öppnas eller om kabeln frångilja betraktar utvärderingen kontakterna som öppna och du kan reagera på sabotageförsöket.

Från fabrik är kontaktbryggorna bestyckade på följande sätt:

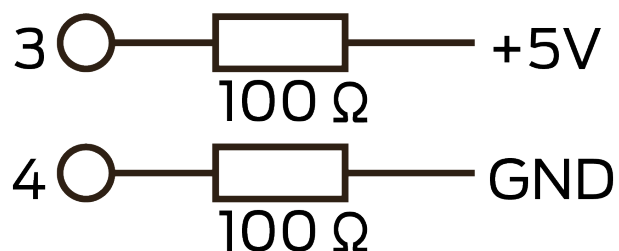
Kontaktbrygga	Bestyckning
Rs	Öppen
Ry	Bygel
Rx	Bygel
Rz	Öppen, avslutningsmotstånd som tillval

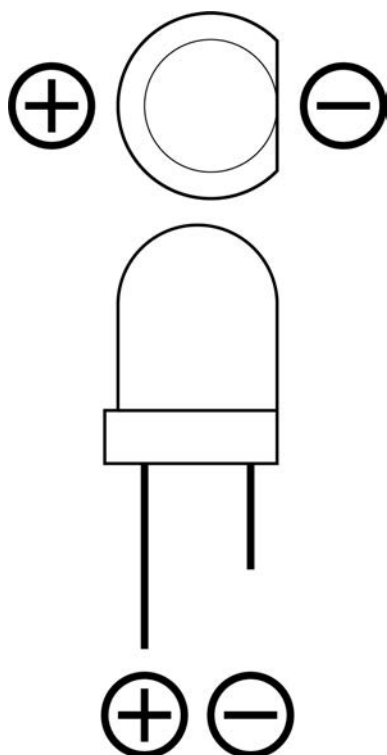


5.4.3.6 Extern lysdiod

En extern lysdiod kan anslutas till kontakterna 3 och 4 (rekommenderas). Därmed kan optiska meddelanden skickas från blocklåssystemet, exempelvis om larmsystemets status.

- Ta hänsyn till spänningsfallet i ledningen.
- Använd en lysdiod som passar de inbyggda förmodstånden (t.ex. vanliga 5 mm-lysdioder).





5.4.3.7 Akustisk kvittering

Det finns två möjligheter till akustisk kvittering (val via bygel):

Kvittering via aktiveringsenhet	Kvittering via inbrottslarmsystem
<ul style="list-style-type: none"> ■ När begäran om aktivering har skickats till inbrottslarmsystemet ljuder aktiveringsmastern och aktiveringsslavarna. ■ Den här lösningen är inte VdS-godkänd. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Efter avslutad aktivering kopplar inbrottslarmsystemet en utgång till jord. ■ Anslut den här utgången med aktiveringsmasterns pin 29 (se <i>Aktiveringsmasterns anslutningar</i> [▶ 30]) och med pin 29 hos eventuella aktiveringsslavar (se <i>Aktiveringsslavens anslutningar</i> [▶ 37]). ■ Den här utgången drar aktiveringsslavarnas och aktiveringsmasterns pin 29 till jord. ■ Då ljuder aktiveringsmastern och aktiveringsslavarna. ■ Den här lösningen är VdS-godkänd.

5.4.3.8 Anslutning av extern antenn till slav (tillval)

Den externa antennen kan inte monteras i efterhand.

- ✓ System strömlöst.
 - ✓ Aktiveringsslav förberedd för extern antenn (.AV).
1. Korta den externa antennens kabel till önskad längd.
 2. Ta bort 5 cm av kabelns isolering.
 3. Ta bort isoleringen de enskilda trådarna.
 4. Anslut den färgkodade kabeln till motsvarande anslutningar (se *Aktiverings-slavens anslutningar* [▶ 37]).

För VdS-godkänd montering se *VdS-villkor* [▶ 21].

5.4.3.9 Lokalt undertryckande av aktivering (tillval)

Du kan förhindra aktivering av en aktiveringsslav om du kopplar en potentialfri kontakt mellan pin 12 och 15. När kontakten är sluten går det inte att aktivera lokalt (från den här aktiverings-slaven). Aktiveringsförloppet hos andra aktiveringsenheter ändras inte.

Den här metoden kan du använda för att även utan extern antenn säkerställa att aktivering av larmsystemet endast är möjlig utifrån (se *Aktiveringsenheter med knapp, utan extern antenn* [▶ 45]).

5.5 Test av blocklåsfunktion

1. Använd en behörig transponder kort två gånger (0,5 s till 2 s) med en aktiveringsenhet.
 - ↳ Avaktiveringsenheternas lysdioder slocknar.
 - ↳ En akustisk kvittering på aktiveringsbegäran ljuder:
Kvittering via aktiveringsmaster (bygel B1 på b/c): 2,5 s eller
Kvittering via inbrottslarmsystem (bygel B1 på a/b): beror på inbrottslarmsystem
 - ↳ Låsen är avaktiverade.
 - ↳ Larmsystemet är aktiverat.
2. Kontrollera om låsen är avaktiverade.
3. Använd på nytt en behörig transponder kort två gånger (0,5 s till 2 s) med en aktiveringsenhet.
 - ↳ Låsen är aktiverade.
 - ↳ Aktiveringsenheten signalerar aktivering av låsen:
Kvittering via aktiveringsmaster (bygel B1 på b/c): blinkar kort-lång en gång
Kvittering via inbrottslarmsystem (bygel B1 på a/b): två ljudsignaler från aktiveringsenheten
 - ↳ Avaktiveringsenheternas lysdioder tänds igen.
 - ↳ Larmsystemet är avaktiverat.

- ↳ Låsen är aktiverade och kan kopplas igen.
- 4. Kontrollera om låsen är aktiverade.
- 5. Upprepa det här funktionstestet några gånger.
- 6. Sätt bygeln B1 på a/b, om det inte redan är gjort (VdS-godkänd kvittering via inbrottslarmsystem).
- 7. Stäng kåpan med locket.
- 8. Sätt fast den medföljande VdS-dekalen över spårskruvarna.
 - ↳ Komponenterna kan då inte manipuleras utan att det märks (plombering av skruvarna).
- ↳ Blocklåsfunktionen är inställd.

6. Särskilda fall

6.1 Aktiveringsmaster utan avaktiveringsenhet

Om bara inbrottslarmsystemet ska aktiveras och avaktiveras externt med en transponder i stället för med en nyckel behövs bara en aktiveringsmasterenhet. I detta fall bortfaller dock det egentliga syftet med blocklåsfunktionen (aktivering förhindrar inte att låsen öppnas av misstag).

1. Anslut strömförsörjningen till aktiveringsmastern.
2. Anslut kopplingskontakten.
3. Anslut sabotagekontakten. Övriga pins används inte.

6.2 Avaktiveringsenhet utan aktiveringsenhet

Om larmsystemet manövreras med en vanlig nyckel behövs inga aktiveringsenheter. En reläkontakt behövs på inbrottslarmsystemet och den är sluten när larmsystemet är aktiverat.

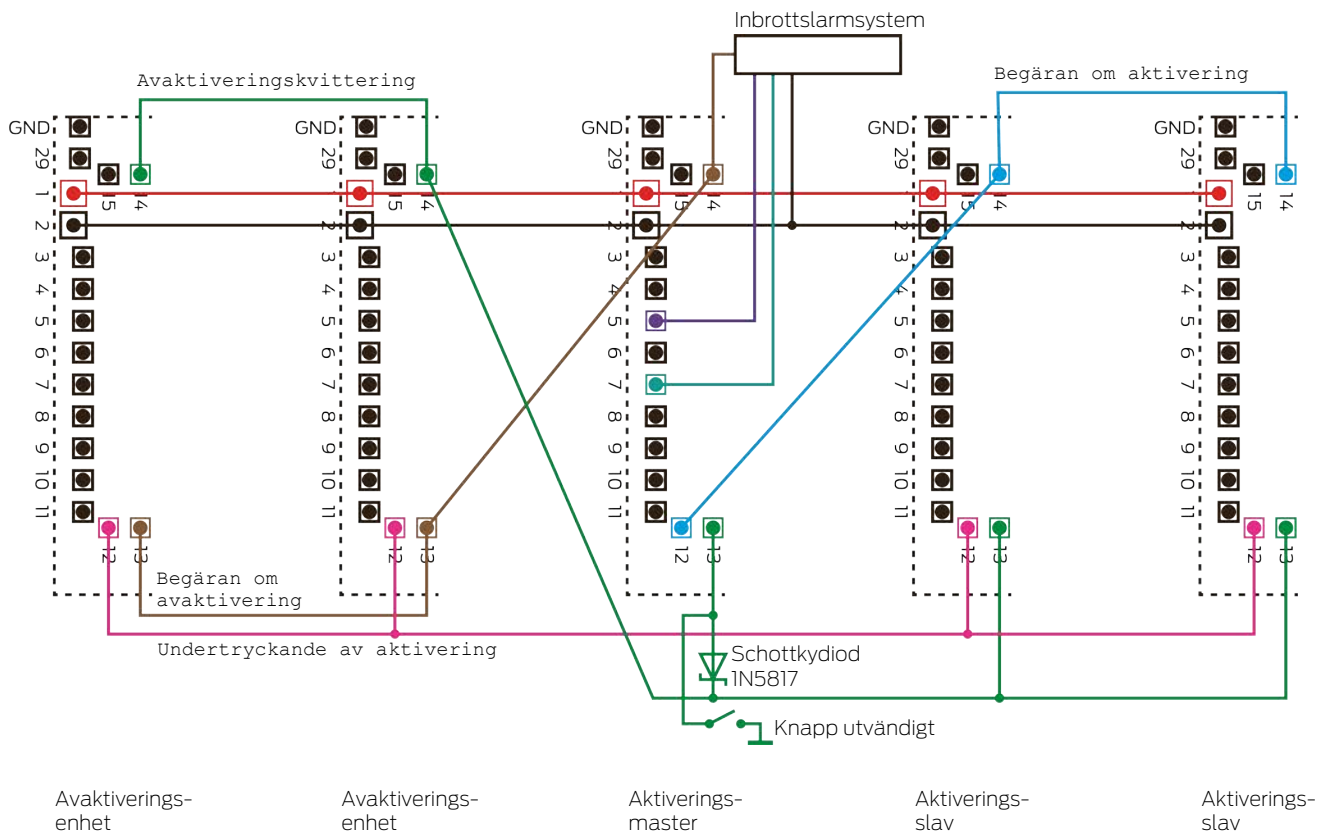
1. Anslut spänningsmatningen till avaktiveringsenheten.
2. Anslut pin 13 och en jordanslutning (t.ex. pin 15) till larmsystemets reläkontakt (potentialfri slutarkontakt).
3. Anslut eventuella regelkopplingskontakter till pin 12 och 15 (se även *Regelkontaktsutvärdering (tillval) (globalt undertryckande av aktivering)* [► 28]).

- ↳ När larmsystemet är aktiverat drar pin 13 till jord. Reaktionen är densamma som vid en avaktiveringsbegäran från en aktiveringsenhet: Avaktiveringsenheten avaktiverar sitt lås.
- ↳ När larmsystemet är aktiverat kan låsen inte längre manövreras.

6.3 Aktiveringsenheter med knapp, utan extern antenn

Kombinationen med en knapp möjliggör användning utan extern antenn, då aktivering endast är möjlig utifrån. Det finns en öppnande knapp på utsidan per aktiveringsenhet som förbinder pin 13 (aktiveringsmaster) resp. pin 12 (aktiveringsslav) med jordpotential och förhindrar på så sätt aktivering.

Aktivering är endast möjlig om en person trycker in knappen på utsidan och samtidigt använder sin transponder. Eftersom knappen sitter på utsidan säkerställer man att användaren inte längre befinner sig i det säkrade området.



Aktiveringsmaster Hos aktiveringsmastern undertrycks avaktiveringskvitteringen så länge som pin 13 ligger mot jord (se även *Globalt undertryckande av aktivering (tillval)* [▶ 36] och *Aktiveringsmasterns anslutningar* [▶ 30]).

Använd en öppnande knapp för att ansluta pin 13 till jordpotential. Använd heller inte bygel B2 för att maximera räckvidden.

En schottkydiod bryter avaktiveringsledningen. Den behövs bara om aktiverings-slavar används.

Aktiverings-slavar Hos aktiverings-slavar ansluter du pin 12 med jord för att förhindra aktivering till denna aktiveringsmaster (se även *Lokalt undertryckande av aktivering (tillval)* [▶ 43] och *Aktiverings-slavens anslutningar* [▶ 37]).

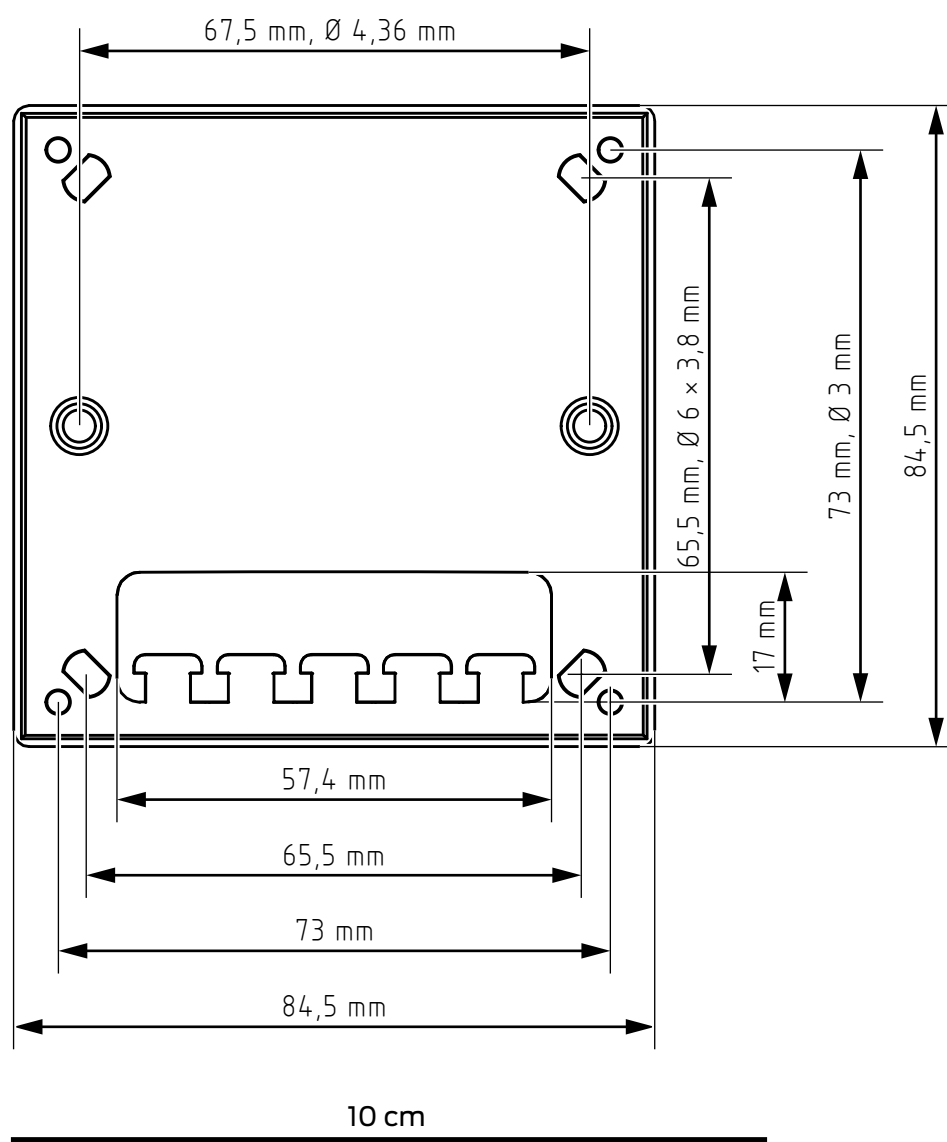
Använd en öppnande knapp för att ansluta pin 12 till jordpotential. Använd heller inte bygel B2 för att maximera räckvidden.

7. Tekniska data

VdS godkännandenummer:

- Aktiveringsenhet - G101160 - Klass C
- Avaktiveringsenhet - G101161 - Klass C
- Blocklås funktion - G102014 - Klass C

Aktiveringsenheter och avaktiveringsenhet



Ritningen kan skrivas ut och användas som borrhälschablon.



INFO

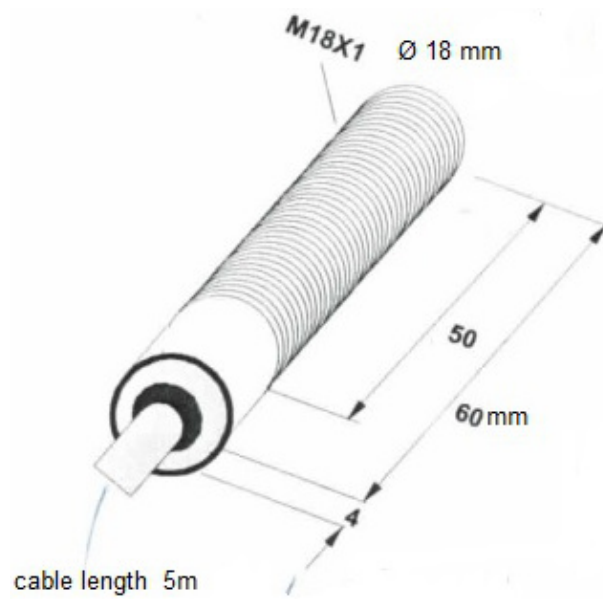
Ställ in skrivarinställningarna så att utskriften inte skalas. Använd linjerna under ritningarna för kontroll.

Kåpa	Mått	84,5 mm × 84,5 mm × 26 mm
	Förkortning	Vit
	Material	SB eller ABS
Omgivningsvillkor	Temperaturområde	-10 °C till +55 °C
	Skyddsklass	VdS-miljöklass II
Strömförsörjning	Driftspänning	8 V _{DC} till 16 V _{DC}
	Strömförbrukning per enhet	Max. 30 mA
Anslutningar	Relä för kopplingsutgång	Kontinuerlig ström < 1 A
		Inkopplingsström < 1 A
		Kopplingsspänning < 40 V _{AC}
		Kopplingseffekt < 30 W/60 VA
	Lockkontakt (slutare)	≤ 100 mA
< 30 V _{DC}		
Transponderns räckvidd	Med extern antenn	1 cm till 3 cm

Utsläpp radio

23,5 kHz - 26,5 kHz	≤ 18 db uA / m (10 m avstånd)
---------------------	-------------------------------

Extern antenn



8. Försäkran om överensstämmelse

Häri förklarar SimonsVoss Technologies GmbH att varan (BS.SCHALT.VDS.M*, BS.SCHALT.VDS.S*, BS.DEAK.VDS*) uppfyller följande riktlinjer:

- 2014/53/EU -RED-
eller för Storbritannien: Förenade kungarikets lag 2017 nr 1206
-Radioutrustning-
- 2011/65/EU -RoHS-
eller för Storbritannien: Förenade kungarikets lag 2012 nr 3032 -RoHS-



Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.simons-voss.com/se/certifikat.html.

Den fullständiga texten till UK-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.simons-voss.com/se/certifikat.html.

9. Hjälp och ytterligare information

Infomaterial/dokument

Detaljerad information om drift och konfiguration samt andra dokument finns på webbplats:

<https://www.simons-voss.com/se/dokument.html>

Försäkringar om överensstämmelse

Förklaringar om överensstämmelse och andra certifikat för denna produkt finns på webbplats:

<https://www.simons-voss.com/se/certifikat.html>

Avfallshantering

- Produkten (BS.SCHALT.VDS.M*, BS.SCHALT.VDS.S*, BS.DEAK.VDS*) får inte slängas i hushållssoporna utan ska lämnas in på en kommunal uppsamlingsplats för elektriskt och elektroniskt avfall i enlighet med direktiv 2012/19/EU.
- Avfallshanterar förpackningsmaterial på ett miljövänligt sätt.



Teknisk support

Vår tekniska support hjälper dig gärna (fast telefon, kostnaden beror på leverantör):

+49 (0) 89 / 99 228 333

Vill du hellre skriva ett e-postmeddelande?

support-simonsvoss@allegion.com

FAQ

Information och hjälp finns på rubriken Vanliga frågor:

<https://faq.simons-voss.com/otrs/public.pl>

Adress

SimonsVoss Technologies GmbH
Feringastr. 4
D-85774 Unterföhring
Tyskland



Om SimonsVoss

SimonsVoss, pionjären inom fjärrstyrd, kabellös låsteknik, erbjuder systemlösningar med ett brett produktutbud för områdena SOHO, små och stora företag samt offentliga inrättningar. Låssystemen från SimonsVoss kombinerar intelligent funktionalitet, hög kvalitet och prisbelönt tysk design Made in Germany.

SimonsVoss är en innovativ systemleverantör som sätter värde på skalbara system, hög säkerhet, tillförlitliga komponenter, effektiv programvara och enkel användning.

SimonsVoss är teknikledande inom digitala låssystem och vår fokus på innovation, hållbart tänkande och handlande samt uppskattning av våra medarbetare och samarbetspartner är nyckeln till vår framgång.

SimonsVoss är ett företag i ALLEGION Group – ett globalt nätverk inom området säkerhet. Allegion är representerat i cirka 130 länder runt om i världen (www.allegion.com).

Tysk Kvalitet

För SimonsVoss är „Made in Germany“ inte en slogan utan en garanti. Alla våra produkter och system utvecklas och tillverkas i vårt eget produktionscenter i Osterfeld, Tyskland.

© 2023, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

Med ensamrätt. Texter, bilder och grafiker är upphovsrättsskyddade.

Innehållet i detta dokument får varken kopieras, distribueras eller ändras. För mer information, besök SimonsVoss hemsida. Reservation för tekniska ändringar.

SimonsVoss och MobileKey är registrerade varumärken som tillhör SimonsVoss Technologies GmbH.

SimonsVoss
technologies

Made in Germany

A BRAND OF


ALLEGION™